

Un, deux et trois. Le gagnant : Camp O'Carrefour.



Mia
ROY

mia@autourdelile.com

C'est avec brio que le Camp O'Carrefour a organisé sa première édition de gala-bénéfice de lutte, à Sainte-Famille, le 17 août dernier. Près de 300 personnes ont eu la chance d'assister à des combats mettant en scène 21 lutteurs de la North Shore Pro Wrestling (NSPW) et acclamer le récipiendaire de la ceinture du championnat, Michel Plante.

Premier gala de lutte à l'île d'Orléans depuis l'époque du Tournoi de balle-molle de Sainte-Famille, l'événement a permis de recueillir la somme de 5 000 \$ au profit de cet organisme établi à Saint-Pierre qui vise à offrir des répit aux personnes ayant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement.

Cette initiative de la coordonnatrice des répit et des camps d'été au Camp O'Carrefour, Samantha Thibodeau, connue sous son nom de lutteuse Sam Stampede, est née de la lutte constante contre la maladie, un parallèle fort avec le combat sur le ring. L'objectif de la soirée était d'amasser des fonds pour le camp tout en débutant une nouvelle tradition.

Au cours de la soirée présentée à la patinoire couverte de Sainte-Famille, la présidente d'honneur, Me Anne-Marie Naud, accompagnée d'un de ses fils, Thomas, a partagé ses expériences avec le Camp O'Carrefour, suscitant plusieurs émotions chez les spectateurs : « L'événement est un clin d'œil à mon fils Antoine qui nous a quittés le 12 août 2022 et qui était un grand fan de lutte. Le camp a offert un lieu de répit, tant pour lui

SUITE EN P.2

Plus de 680 000 \$ pour le remplacement de la piscine de Saint-Pierre

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Ayant atteint la fin de sa durée de vie, la piscine de Saint-Pierre sera remplacée afin d'accueillir les baigneurs au début de l'été 2026. La nouvelle structure sera implantée grâce à une aide financière de 683 857 \$ du gouvernement du Québec.

Le maire de la municipalité, Sylvain Bergeron, en a fait l'annonce, en conférence de presse, le 22 août, à la salle du conseil municipal de



SUITE EN P.4

Suite de la Une UN, DEUX ET TROIS. LE GAGNANT: CAMP O'CARREFOUR.

que pour nous ». Ce moment de confidences a grandement été acclamé par la foule.

Le champion orléanais Michel Plante a salué l'énergie qui émanait de la soirée : « Les interactions entre les participants et les spectateurs étaient impressionnantes. » Martin La Plasse Girard et le jeune lutteur Eden Bright étaient d'accord. Ils ont ajouté que l'ambiance était excellente et que l'événement était pour une bonne cause.

C'est avec impatience que les participants de cette soirée à succès attendent la prochaine édition. Les dons sont toujours possibles via : Don en ligne - Patro Roc-Amadour

Une Orléanaise journaliste en herbe

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Étudiante en biologie à l'Université Laval, Mia Roy a effectué un stage rémunéré en journalisme, durant six semaines, cet été, à *Autour de l'île*. La résidente, âgée de 25 ans, de Saint-Laurent a pu vivre cette expérience enrichissante grâce à une contribution financière de 3 279 \$ dans le cadre du programme Emplois d'été Canada.

Début de la saison de la chasse à l'Île d'Orléans

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

La période de chasse au gibier a débuté le 21 septembre pour se poursuivre jusqu'au 17 novembre à l'île d'Orléans (zone 27 ouest).

La prudence est recommandée aux randonneurs et chasseurs durant ces périodes.

Pour information : quebec.ca/tourisme-et-loisirs.

UNE MAISON DE THÉ AU CŒUR DE LA PLUS PETITE FERME DE L'ÎLE



Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Il y a 10 ans, Vincent Paris entamait la transformation d'un bâtiment abandonné, sur un coteau de Saint-Jean, en confiserie et Airbnb. La bâtisse accueille dorénavant La Maison de thé de l'Île d'Orléans qui trône sur la plus petite ferme de l'île, et peut-être même du Canada.

Ayant déménagé la Confiturerie Tigidou dans l'ancienne chalouperie de F.-X. Lachance, à Saint-Laurent, en 2021, M. Paris se lance dans le monde du thé à l'anglaise, des plateaux de sandwiches et des scones classiques et véganes dans un établissement de deux étages au décor rappelant différentes étapes de l'histoire britannique.

« C'est ma conjointe Mélodie qui en a eu l'idée, inspirée par des voyages qu'elle a effectués. C'est très tendance », a commenté Vincent Paris qui a inauguré son entreprise le 20 juin.

La dégustation peut s'effectuer dans les quatre salons au rez-de-chaussée, mais aussi dans les trois petits salons privés à l'étage. Une mezzanine sert de séchoir pour les herbes.

« Félix peut dormir en paix. Notre menu est écrit en français dans une maison de thé de style anglais », a lancé M. Paris avec une pointe d'humour.

Inspirée par son jardin d'herbes aromatiques, de tisanes et de fleurs sauvages, La Maison de thé de l'Île d'Orléans permet de déguster des tisanes, des thés, des infusions glacées, des pâtisseries maison et des menus légers créés à partir de récoltes saisonnières de la micro-ferme écoresponsable.



Vincent Paris présente un exemple de plat offert à La Maison de thé de l'Île d'Orléans en compagnie de sa belle-mère, Claudine Paris.

© Marc Cochrane



**FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE**
GESTION DE PATRIMOINE



ÉQUIPE CONSEIL
GOSSELIN DIONNE



Période	1 ^{er} juin 2023 au 31 mai 2024
Profil	Équilibré-Croissance
Gestion	monPatrimoine Unifié
No Modèle	1112
Rendement	12,4%

Stéphane Gosselin, MBA, B.A.A.
Conseiller principal en gestion de patrimoine
418 649-2540
stephane.gosselin@bnc.ca

Andrée-Ève Dionne, MBA, B.A.A.
Conseillère en gestion de patrimoine
418 656-8469
andree-eve.dionne@bnc.ca

fbngp.ca/gosselin-dionne

Financière Banque Nationale – Gestion de patrimoine (FBNGP) est une division de la Financière Banque Nationale inc. (FBN) et une marque de commerce appartenant à la Banque Nationale du Canada (BNC) utilisée sous licence par la FBN. FBN est membre de l'Organisme canadien de réglementation des investisseurs (OCRI) et du Fonds canadien de protection des investisseurs (FCPI) et est une filiale en propriété exclusive de la BNC, qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX). • Les opinions exprimées ne reflètent pas nécessairement celles de la Financière Banque Nationale. Les renseignements contenus aux présentes ont été obtenus de sources que nous croyons fiables, mais ne sont pas garantis par nous et pourraient être incomplets. Les opinions exprimées sont basées sur notre analyse et interprétation de ces renseignements et ne doivent pas être interprétées comme une sollicitation d'offre d'achat ou de vente des valeurs ci-mentionnées. La valeur des parts et le rendement varieront, et le rendement passé peut ne pas être révélateur du rendement futur. La FBN peut agir à titre de conseiller financier, d'agent fiscal ou de souscripteur pour certaines des compagnies mentionnées aux présentes et peut recevoir une rémunération pour ses services. La Financière Banque Nationale et/ou ses officiers, administrateurs, représentants, associés peuvent être détenteurs des valeurs mentionnées aux présentes et peuvent exécuter des achats et/ou des ventes de ces valeurs de temps à autre sur le marché ou autrement. Les titres mentionnés dans cette chronique ne s'adressent pas à tous les types d'investisseurs, veuillez contacter votre conseiller en placement. Veuillez lire le formulaire du programme d'investissement monPATRIMOINE Unifié avant d'investir.

MERCI NICOLE

Personne-clé de la fondation d'Autour de l'île en 1997, Nicole Rowley Bédard a décidé de passer le flambeau.

Grande bénévole à l'île d'Orléans depuis plusieurs décennies, la résidente de Saint-Pierre a décidé de démissionner de son poste de correctrice du journal communautaire avant impression et de celui de membre du comité de rédaction.

Le conseil d'administration, la permanence et les nombreux bénévoles peuvent la remercier de son immense implication au sein du journal des insulaires.

Nicole a joué un rôle important à la première table de concertation de l'île, en 1996, où, entre autres, le projet d'un journal communautaire pour toute l'île a vu le jour. M^{me} Rowley Bédard a été l'une des personnes fondatrices du journal *Le Quêteux*, à Saint-Pierre, et a assumé bénévolement pendant plusieurs années les fonctions de rédactrice en chef d'Autour de l'île.

S'impliquant déjà à fond dans plusieurs organismes de la communauté orléanaise, la sympathique dame a trouvé du temps pour signer des reportages originaux se démarquant par l'exclusivité des sujets et par la beauté de sa plume.

Nicole Rowley Bédard a réussi, par son implication de tous les instants, à faire connaître des gens, des organismes ou des initiatives qui autrement seraient demeurées dans l'ombre.

Souriante et engagée, Nicole a représenté la bénévole idéale pour le journal, car elle se distinguait par son entraide et son respect des autres membres de l'équipe.

La preuve de son impact au sein de journal et de son milieu a été notamment démontrée en 2011 alors qu'elle a mérité le prestigieux Prix Reconnaissance Gabrielle-Bouffard et Oscar-Ferland de la Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans pour son implication majeure dans sa communauté.

Le bénévolat de Nicole Rowley Bédard a atteint une renommée nationale lorsqu'elle a remporté le Prix du Gouverneur général pour l'entraide en 1996.

Paroisse de Saint-Famille-de l'Île-d'Orléans, Comptoir de partage, Association bénévole de l'île d'Orléans, Centre d'hébergement Alphonse-Bonenfant, Brebis de Jésus et La C.O.R.V.É. représentent une partie du vaste éventail de l'implication majeure de Nicole au sein de la communauté orléanaise.

Dans un vibrant témoignage qu'elle a livré dans l'édition spéciale du 25^e anniversaire d'Autour de l'île, Nicole a rappelé les débuts modestes du journal communautaire qui a, par la suite, ravi de nombreux prix à l'échelle provinciale.

« Il faut se rappeler les conditions de travail rudimentaires des artisans de ce journal, car tous n'avaient pas d'ordinateur: il fallait recopier plusieurs textes, sauf ceux qui nous étaient transmis sur disquettes. On devait se rendre chez l'imprimeur, à Saint-Romuald, pour approuver le tout avant l'impression. Comme nous n'avions pas de coordonnatrice, les appels téléphoniques ren-

traient chez moi, les jours de semaine et les dimanches », s'est-elle remémorée.

DÉCOUVERTES ET RENCONTRES

Nicole a conservé des souvenirs impérissables de cette aventure de près de 30 ans au sein d'Autour de l'île.

« Au fil de ces années au journal, j'ai eu le bonheur de découvrir les trésors de l'île d'Orléans et les insulaires qui m'ont permis de faire connaître leur histoire, leurs exploits, leurs réalisations. Tous ceux et celles qui ont œuvré au sein du journal et avec qui j'ai eu la joie de travailler ont été de fidèles ambassadeurs de la voix des Orléanais. Grâce à eux, le journal *Autour de l'île* fait maintenant partie de notre patrimoine. Puisse-t-il vivre encore longtemps et susciter la participation d'autres bénévoles qui aimeraient contribuer à sa pérennité », a confié la petite dame au grand cœur.

Au nom des membres du conseil d'administration, de la permanence et des bénévoles du journal, l'auteur de ces lignes tient à rendre hommage à cette grande bénévole qui a consacré temps et énergie à la noble cause d'un journal communautaire.

Merci Nicole pour ton implication de tous les instants. Tu laisses une trace indélébile de ton passage au sein du journal dont tu as écrit plusieurs pages de sa belle histoire.

Prends soin de toi et continue de nous lire !

Marc Cochrane
Rédacteur en chef



Nicole Rowley Bédard va poursuivre son bénévolat auprès d'autres organismes de l'île.

© Marc Cochrane

Yves Emond
Courtier immobilier, Yves Emond inc.

Dany M. Leclerc
Dany Leclerc courtier immobilier inc.

Des projets à réaliser? Contactez-nous!

Ensemble, pour de meilleurs

RÉ/SULTATS

Tél. : 418 666-5050 • Cell. : 418 573-0486
immobilier@yvesemond.com
www.yvesemond.com

RE/MAX RÉFÉRENCE 2000
AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE REMAX QUÉBEC INC.
3333, du Carrefour, local 250, Québec (Québec) G1C 5R9
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

Tél. : 418 666-5050 • Cell. : 418 951-4062
dany.m.leclerc@remax-quebec.com

Opinion gratuite de la valeur marchande de votre propriété.

Tranquillity
RE/MAX

ALTER ROBOT OU ALTER EGO ?

Marie
BLOUIN

marieb0708@outlook.com

Le texte de Julie Roussil, *Nos alter robots*, paru dans *Le Devoir de Philo*, nous plonge dans une situation quelque peu déstabilisante. L'autrice estime que plus l'homme utilisera les robots, plus il lui sera difficile d'entrer en relation avec ses semblables en chair et en os. Signe d'évolution ou de déshumanisation ?

En fait, la réflexion de l'autrice s'inspire du livre de la psychologue américaine Sherry Turkle, *Alone together*. Et, oui, je suis d'accord qu'on peut être seuls, ensemble. Les humains sont hyperconnectés, donc toujours ensemble d'une certaine façon, et c'est ce qui change la vie. La solitude, ils la connaissent maintenant... encore plus ! C'est normal. Ils s'isolent pour être en connexion avec les autres, pour ne rien manquer... Alors, pourquoi sortir quand on est si détendu assis devant son écran d'ordinateur ? Pas étonnant, alors, que dans des pays comme l'Angleterre on ait créé, en 2018, un ministère de la Solitude en partie

parce que les alter robots avaient pris le dessus sur la vie des gens.

La bonne nouvelle c'est que le monde se parle... en ligne. Ce qui fait que nos rapports avec nos alter egos changent alors que ceux avec nos vis-à-vis électroniques (alter robots) ne cessent de grandir et d'évoluer, comme certains diront, pour mieux nous « servir » ou... nous asservir. Bien sûr, je l'avoue, ils nous rendent de précieux services, ces robots. Il nous est alors difficile de s'en passer. L'ère de l'instantanéité est si pratique et fonctionnelle ! Et on peut rejoindre tout le monde en un seul clic un peu partout sur la planète. C'est magique et irrésistible ! Mais de là à leur accorder autant de valeur qu'à un être humain, il y a quand même une limite que je ne suis pas prête à dépasser. J'aime trop le contact avec les autres et vivre en « vrai » les sentiments ; ce que la « machine » ne fait pas, sauf sur commande, comme une actrice, si on la programme en conséquence.

Mais tout cela m'interpelle. Que deviendront nos rapports sociaux avec les autres ? Vous savez, ceux qui nous permettent de voir, de toucher et de sentir les émotions des autres. Comment pourra-t-on s'en passer ? C'est notre équilibre personnel et humanitaire qui est en jeu ! Accueillir l'autre dans sa différence et l'apprécier pour ce qu'il est, n'est-ce pas là espérer la paix dans le monde ?

À mon avis, l'alter robot ne peut conduire qu'à une forme destructrice d'indifférence et d'individualisme à outrance qui n'est bénéfique pour personne. Alors, préférez-vous garder vos distances avec vos alter robots ?

Sources

ROUSSIL, Julie, *Nos alter robots*, Le Devoir de PHILO, Le Devoir, les samedi 25 et dimanche 26 mai 2024.

<https://www.lapresse.ca/contexte/2023-05-07/la-presse-en-angleterre/briser-la-solitude-comme-les-anglais.php>

ACTUALITÉS

Suite de la Une

PLUS DE 680 000 \$ POUR LE REMPLACEMENT DE LA PISCINE DE SAINT-PIERRE

Saint-Pierre, en présence de la ministre responsable du Sport, du Loisir et du Plein air, Isabelle Charest, et de la députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré, Kariane Bourassa.

Le montant est alloué dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (volet 1 – PAFIRSPA).

Selon M. Bergeron, le projet, dont le coût total reste à déterminer, consiste à démolir la piscine actuelle, à construire un nouveau bassin, à faire la réfection de la plage de la piscine et à installer une nouvelle clôture. La construction d'un

bâtiment attenant avec vestiaires et sanitaires est également envisagée.

La municipalité réalise cet important projet pour répondre aux besoins de la population et offrir à celle-ci un lieu accessible, sécuritaire et conforme, qui fera partie intégrante de la vie de la communauté. Les travaux débiteront à la fin de la saison estivale 2025 pour se terminer au printemps 2026.

La construction d'un bâtiment attenant avec vestiaires et sanitaires est également envisagée.

« Je suis très heureuse de voir notre gouvernement prendre autant au sérieux la santé et le

bien-être de la population. Les installations sportives, récréatives et de plein air jouent un rôle essentiel dans l'atteinte de nos objectifs en cette matière. Avec la modernisation et la reconstruction de la piscine de Saint-Pierre, nous allons encourager davantage de citoyens à rester actifs, tout en répondant mieux aux besoins

des gens d'ici », a déclaré M^{me} Bourassa, députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré.

En page frontispice, Sylvain Bergeron est entouré d'Isabelle Charest et Kariane Bourassa devant la piscine de Saint-Pierre.



Entourée de Sylvain Bergeron et de Kariane Bourassa, la ministre Isabelle Charest s'est déplacée à Saint-Pierre pour cette annonce.

© Marc Cochrane

« Les investissements que nous réalisons dans les infrastructures récréatives, sportives et de plein air contribuent non seulement à dynamiser nos régions, mais aussi à renforcer le tissu social de nos communautés. Je suis heureuse que la municipalité de Saint-Pierre puisse en profiter avec le projet de remplacement de la piscine municipale », a affirmé la ministre Charest.

10 \$ de rabais

SUR 50 \$ D'ACHAT EN MAGASIN

Valide jusqu'au 31 octobre 2024

létourn
la référence en alimentation animale

377, boul. Armand-Paris
Beauport

ÉCONOMISEZ POUR LA RENTRÉE!

letourno.com

Suivez-nous



MARINA DE SAINT-LAURENT

PROJET DE RESTAURATION POUR LES 40 ANS DE LA CAPITAINERIE

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Bien qu'entretenue au fil des ans, la capitainerie de la marina de Saint-Laurent recevra comme cadeau une cure de rajeunissement, elle qui célèbre ses 40 ans en 2024.

Implanté en 1984 dans le cadre de la venue des Grands Voiliers, le port nautique comprend une capitainerie dont les portes, les fenêtres et les blocs sanitaires doivent être remplacés.

Le déplacement de la laverie du sous-sol au rez-de-chaussée et l'agrandissement de l'ouverture à l'étage font aussi partie du projet mené de front par le Club Nautique de l'Île d'Orléans (CNIO).

Mais la pièce de résistance de ce plan consiste en l'aménagement d'une terrasse à l'étage qui offrirait une vue imprenable d'est en ouest sur le fleuve et la rive sud.

Afin d'assurer la sécurité des bateaux et des installations, le CNIO a fait installer des caméras de surveillance et un système d'entrée avec carte magnétique.

« Nous pouvons compter sur l'appui de la municipalité de Saint-Laurent et de la MRC de L'Île-d'Orléans afin de concrétiser ce projet d'ici le printemps 2025. Nous regarderons du côté de Destination Québec Cité (autrefois l'Office du tourisme de Québec) pour obtenir du financement. L'objectif vise un coût nul pour nos 137 membres », a précisé le président du conseil d'administration du CNIO, Éric Morissette.

La terrasse de 20 pi par 30 pi pourrait accueillir de 50 à 60 personnes qui pourront savourer une consommation et un sandwich tout en profitant du paysage.

« L'ajout de brise-lames n'empêche pas les dépôts de sédiments », a souligné M. Morissette.

Servant de port de refuge et de base de la Garde côtière, la marina de Saint-Laurent affiche une telle

popularité qu'une liste d'attente a été créée pour devenir membre lorsqu'une place qui se libère.

Afin d'assurer la sécurité des bateaux et des installations, le CNIO a fait installer des caméras de surveillance et un système d'entrée avec carte magnétique.

Pour se donner davantage d'autonomie, la marina compte sur un nouveau chariot élévateur télescopique qui permet la mise à l'eau et le retrait des embarcations.

Le CNIO fait aussi face à une problématique de circulation des embarcations à marée basse puisque le courant a transporté des alluvions sur le site de la marina. Une demande de permis de dragage est en attente d'approbation auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

PUBLIREPORTAGE

UNE DÉPUTÉE, EST-CE VRAIMENT UTILE ?

Vous me voyez souvent lors de conférences de presse, au tournoi de tirs de tracteurs ou encore aux épluchettes de blé d'Inde. Vous me croisez dans nos vignobles ou nos vergers, en pleine discussion avec les producteurs. Une question qui revient souvent est la suivante : une députée, à quoi ça sert au juste ?

Qu'est-ce que fait une députée pour nous ? Peut-elle vraiment faire une différence pour notre région, pour l'Île d'Orléans ? La réponse : oui, tellement !

Aujourd'hui et dans les mois à venir, je vais prendre la plume pour vous expliquer comment je défends notre Île d'Orléans à l'Assemblée nationale. Je vais vous parler de mon rôle, de mes responsabilités, mais aussi des actions concrètes qui ont été posées pour faire rayonner notre coin de pays.

D'ores et déjà, je peux vous dire qu'être députée, ce n'est pas un long fleuve tranquille. Une députée présente sur le terrain doit travailler minimalement entre 55 et 65 heures par semaine. En plus de siéger au moins trois jours par semaine à l'Assemblée nationale, où je suis également adjointe parlementaire du ministre de la Justice, présidente du caucus de la Capitale-Nationale et coprésidente du Cercle des jeunes parlementaires, je consacre le reste de mon temps aux 27 municipalités de notre territoire de 12 000 km², qui comprend 4 MRC, dont 2 îles.

Chaque jour, y compris les fins de semaine, je rencontre des citoyens, des élus, des entrepreneurs ou des agriculteurs pour les aider avec leurs dossiers ou leurs projets. Je visite des entreprises et des organismes de la région. Je m'efforce de participer à

un maximum d'événements, que ce soit avec mes collègues ou en famille. Mon objectif n'est pas d'être simplement un visage sur une affiche qu'on voit lors des élections, mais de faire partie intégrante de la communauté avec vous.

Bien sûr, quand on pense au travail de députée, on pense aux infrastructures, comme les travaux sur la route du Mitan ou la réfection de la piscine de Saint-Pierre. Mais au quotidien, mon équipe et moi faisons bien plus. Par exemple, nous accompagnons les citoyens dans leurs démarches pour obtenir des permis liés aux maisons patrimoniales. Nous aidons des résidences pour aînés, comme la Résidence Sainte-Famille, qui avait besoin de nouveaux gicleurs.

Avec l'inflation qui nous a durement touchés, j'ai aussi fait des dons, notamment 12 000 \$ à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans pour la distribution de paniers alimentaires. Nous avons également travaillé fort pour assurer la gratuité au Parc maritime.

En effet, le nerf de la guerre est souvent l'argent. Depuis mon entrée en fonction en octobre 2022, j'ai réussi à attirer plus de 3 milliards de dollars en investissements dans notre région. Et oui, la plus grosse part du gâteau va à l'Île d'Orléans avec la construction du nouveau pont tant attendu et tellement nécessaire.

Je vous invite à lire mes prochaines chroniques pour en apprendre davantage. Au plaisir de vous croiser sur notre île !



Kariane Bourassa (députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré) et M. André Gosselin (Propriétaire des Fraises de l'Île d'Orléans)

© Bureau de la Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré



Kariane Bourassa lors de la plus récente édition des tirs de tracteurs

© Bureau de la Députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré



418 827-5115

Kariane.bourassa.chcb@assnat.qc.ca

LES 75 ANS DU CAMP SAINT-FRANÇOIS CÉLÉBRÉS EN GRAND

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Accolades, jeux et rappels de bons souvenirs ont marqué la fête du 75^e anniversaire du Camp Saint-François, le 14 septembre dernier.

Par une journée ensoleillée de fin d'été, plus de 200 personnes de tous âges se sont réunies au Camp Saint-François qui fait partie de la première génération des camps de vacances et fut établi en 1949.

Rendues possibles grâce à l'implication d'une vingtaine de bénévoles, les célébrations se sont amorcées par une fête familiale, ouverte à tous. Ont suivi les retrouvailles des anciens employés et bénévoles qui ont réuni plus de 100 personnes.

« Par cette journée, nous souhaitons souligner l'évolution du camp, rappeler que l'établissement a constitué un projet pilote pour expansion dans tout le Québec », a commenté le président du conseil d'administration du Camp Saint-François, Mathieu St-Pierre.

« Le Camp Saint-François était dédié au début à des camps de séjour afin que des enfants qui en avaient besoin puissent passer des étés inoubliables en nature et près du fleuve. Par la suite, le camp de jour de sept semaines, qui accueille 150 jeunes de 5 à 12 ans par

année, a constitué la principale activité jusqu'à la pandémie, qui a changé la donne », a précisé M. St-Pierre.

Après avoir consulté les municipalités et les parents, le conseil d'administration a entamé un processus de révision stratégique à court, moyen et long terme afin d'assurer la pérennité de l'organisme.

« Nous voulons accueillir plus de jeunes en camp de jour et de séjour et augmenter les locations. Le camp de vacances demeure accessible aux insulaires et aux résidents hors territoire. Le site dispose de toutes les installations pour des classes vertes et des journées plein air », a-t-il ajouté.

« Le camp possède un potentiel local et régional. En plus des semaines des camps de jour, il faut maximiser les autres semaines de l'année. D'où l'embauche d'une première employée permanente en la directrice des opérations, Emma P. Bélanger », a-t-il mentionné.

Afin de reconnaître l'implication bénévole de pionniers, un hommage a été rendu à Michel Proulx qui a mis en place la structure actuelle. Les employés Danielle Gagnon (26 ans) et Richard Dallaire (20 ans) ont aussi été honorés pour services rendus.

PROJET DU DIOCÈSE DE QUÉBEC

Du haut de ses 79 ans, Michel Proulx se rappelle très bien les débuts du Camp Saint-François.

« Le diocèse de Québec a mis sur pied le camp afin de compter sur un emplacement pour former les élèves et étudiants pour la Jeunesse étudiante

catholique dans les années 1960. Une corporation (Camps étudiants de Québec) a ensuite été mise sur pied. J'avais 18 ans et nous gérons bénévolement l'emplacement et assurons le financement et l'entretien des bâtiments sur une superficie de 620 000 pi² », a raconté M. Proulx.



Michel Proulx est entouré d'Emma P. Bélanger, Richard Dallaire, Danielle Gagnon et Mathieu St-Pierre, dans la salle plénière, devant d'anciens t-shirts des camps de jour.

© Marc Cochrane



Plusieurs activités ont animée la fête familiale au Camp Saint-François.

© Marc Cochrane

RESTO

DU SUD

★ ★ ★

restodusud.ca

facebook.com/restodusudio

3681, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

418 203-0993

P

Picard&Picard

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Michel Picard - Maude Picard - François Gendron

Certificat de localisation - Piquetage - Cadastre - Bornage - Projet d'implantation

Bathymétrie - Document CPTAQ ou MCC - Arpentage forestier et agricole

Membres de l'Ordre des

Arpenteurs-Géomètres

du Québec

3700, Boul. Ste-Anne, Québec (Québec) G1E 3M2

Tél : 418-664-1135



© CHANTAL GINGRAS

GROUPE BLOUIN

Quand l'union fait la force!

**Alliances et complémentarité,
POUR UNE PROSPÉRITÉ COLLECTIVE.**

**Présents pour un essor commun.
Nous demeurons à l'écoute.**



418.829.2590
boulangerieblouin.com



BUFFET
MAISON | 418.828.2287
buffetmalson.com

80 000 \$ POUR LE MIEUX-ÊTRE DES ÉPILEPTIQUES

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Le virage famille a souri aux organisateurs du 4^e Ribfest Québec alors que plus de 650 personnes se sont déplacées à la ferme familiale de Philippe Beaulieu, à Saint-Jean. La Fondation François-Xavier-Beaulieu, qui contribue au bien-être des jeunes atteints d'épilepsie, a ainsi pu amasser 80 000 \$.

Le sourire de satisfaction se lisait sur les visages de Philippe Beaulieu et de Marilyn Gignac qui ont créé cet organisme à la suite du décès accidentel, en 2015, de leur fils François-Xavier, qui était atteint d'épilepsie.

Regroupant six équipes de professionnels et 10 d'amateurs d'un peu partout au Québec, la compétition de préparation de côtes levées, qui a eu lieu le 7 septembre, a été remportée par le duo Kids Kong, chez les professionnels, et par Porcs urbains, chez les amateurs. Quelque 300 convives ont pu se régaler de côtes levées lors du souper.

Présentée par une belle journée d'été, l'activité de financement, qui s'étalait de 10 h à minuit, était agrémentée de quelques nouveautés axées sur la famille, dont une fermette et d'imposants jeux gonflables.

« Nous nous sommes dit que les jeunes qui avaient l'âge de notre fils sont maintenant parents. Nous avons donc ajouté des attractions pour les enfants », a commenté Philippe Beaulieu. Il y avait une exposition d'une trentaine de voitures de collection des Crinqués, mordus des autos sport, et une animation musicale avec Mark Tebow, de *La Voix*; les groupes Buddy-Sam Walker and Dr. Tony et Grupo Rompiendo Frontera ont complété l'offre du Ribfest Québec. Deux barbiers ont remis les profits de leur travail à la Fondation.

Réalisé grâce à l'implication d'une vingtaine de bénévoles, le concours a été marqué par la huitième remise annuelle d'un chèque de 25 000 \$ de la Fondation François-Xavier-Beaulieu aux Lions du Canada afin de former un chien d'assistance pour épileptiques.

Les Lions du Canada préparent un lieu qui permettra de recevoir les gens qui vont recevoir un chien d'accompagnement. Afin de reconnaître la contribution de la Fondation François-Xavier-Beaulieu, une pièce sera nommée en l'honneur de la fondation.



Le maire de Saint-Jean, Jean Lapointe, ainsi que Philippe Beaulieu et sa conjointe, Marilyn Gignac, chevauchent des motos antiques de chez Prémont Harley-Davidson exposées lors du Ribfest Québec.

© Marc Cochrane

LE TRAITEMENT DES BOUES A DÉBUTÉ À SAINT-JEAN

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Annoncée en novembre passé, l'unité de pompage de boues a été mise en marche à la fin août à Saint-Jean.

Cette première à l'île d'Orléans permet à deux municipalités d'unir leurs efforts dans la gestion des boues afin d'épargner des milliers de dollars aux contribuables. Saint-Jean et Sainte-Famille ont conclu une entente intermunicipale qui leur permet à toutes deux d'utiliser une unité de pompage de boues, une initiative du contremaître et responsable du réseau d'égout à Saint-Jean, François Delisle.

Constatant les coûts astronomiques de la vidange des bassins d'eaux usées, soit quelque 125 000 \$ pour deux jours de travaux tous les trois ans, M. Delisle

réfléchissait depuis plusieurs années à la possibilité de concocter une usine de pompage de boues.

« J'ai fait beaucoup de recherches. J'ai consulté l'entreprise Gaétan Bolduc et Associés, spécialisée en vente et service en mécanique de procédés et en entretien d'équipements pour les eaux potables et usées. Avec mon devis, nous avons créé une usine de pompage de boues mobile », a affirmé M. Delisle.

Le nouvel équipement, qui se transporte dans une remorque, fonctionne grâce à une pompe installée sur un radeau qui se déplace dans un bassin de 100 pi de diamètre et de 12 pi de profondeur aménagé à quelques centaines de mètres derrière le centre communautaire de Saint-Jean.

Des polymères sont injectés dans les boues des eaux usées pour la floculation des boues (processus de séparation des boues et de l'eau). Les boues sont ensuite acheminées par tuyau dans un géotube d'une longueur de 60 pi et d'une hauteur de 6 pi qui les sédimente et expulse l'eau claire qui retourne dans le bassin. Les boues seront transportées au site d'enfouissement de Saint-Tite-des-Caps tous les huit ans environ ou selon les besoins par rapport à la quantité de boues traitée.

L'unité de pompage de boues a pu être réalisée grâce à une subvention de 57 288 \$ du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation permettant de payer près de 50 % de la facture de l'unité qui s'élève à 117 266 \$, avant taxes.

Saint-Jean et Sainte-Famille payent chacune 31 826 \$ à même leur budget consacré au réseau d'égouts.

« Pour la première année, il s'agit d'une économie de 93 173 \$ pour les citoyens de Saint-Jean. Par la suite, la vidange des eaux usées n'entraînera pas de déboursés pour nos deux municipalités », a commenté M. Lapointe, se réjouissant que Saint-Jean et Sainte-Famille constituent des précurseurs dans ce genre d'entente intermunicipale.

« Sainte-Famille a convenu d'une entente intermunicipale avec Saint-Jean pour une question d'économie. Les deux municipalités peuvent payer les coûts de l'acquisition de l'unité de pompage de boues et ainsi obtenir une subvention. Seule, Sainte-Famille n'aurait pas pu absorber les coûts de cet équipement », a déclaré le maire de Sainte-Famille, Jean-Pierre Turcotte.

Le fait que les entreprises montréalaises ne veulent plus effectuer le pompage pour de petites municipalités a aussi motivé les deux municipalités à mettre en place cette initiative.



Les maires Jean-Pierre Turcotte et Jean Lapointe accompagnent l'opérateur de l'usine de pompage de boues et de traitement, François Delisle, devant le bassin de rétention des boues.

© Marc Cochrane

ROSE-BLANCHE BOUTET FÊTE SES 100 ANS



Nicole
R. BÉDARD

redaction@autourdelile.com

Le jour de son anniversaire, le 7 mai 2024, Rose-Blanche Boutet était rayonnante de joie, devant son exploit : « J'ai atteint les trois chiffres », disait-elle avec un large sourire. Une atmosphère de fête régnait dans son milieu de vie au Centre d'hébergement Alphonse-Bonenfant, à Saint-Pierre, où des fleurs et un dessin de circonstance traduisaient l'affection témoignée par son entourage.

Mme Boutet est la doyenne parmi les résidents qui l'entourent, puisqu'elle y demeure depuis le 10 août 2008. Elle était venue y rejoindre son époux Marius Langlois qui, à l'époque, ne pouvait plus rester à la maison dû à des problèmes de santé.

Comme il s'ennuyait, elle avait décidé de quitter sa maison de Saint-Pierre pour venir le rejoindre. Ils ont eu quatre enfants, dont trois sont décédés. Son fils Michel demeure son lien le plus proche. Avant son mariage, elle a travaillé à la Dominion Textile de Saint-Grégoire-de-Montmorency, son lieu de naissance.

Avec sa mémoire qui ne tarit pas, c'est captivant de l'entendre raconter quelques histoires vécues. Pendant la guerre 1939-1945, elle se souvient que

l'un de ses frères s'était caché dans la forêt pour ne pas aller au front et qu'il attendait la noirceur pour venir à la maison s'approvisionner de nourriture. C'était l'hiver. Elle ajoute que le soir, on devait fermer les toiles des fenêtres pour ne pas attirer l'attention. « On vivait dans un climat de peur ».

Quand on lui demande de relater l'un de ses plus beaux souvenirs, elle nous répond qu'il y en a trop pour pouvoir en choisir un. Elle pense surtout à ses enfants et à ceux qu'elle a gardés. Elle évoque quelques bons souvenirs de ses amis de de l'Âge d'Or. Elle dit apprécier sa vie au centre d'hébergement, car elle n'aimerait pas rester seule à la maison, en plus de savoir que son fils serait inquiet. Ses passe-temps favoris : dessiner, faire des casse-têtes et des mots cachés. En la visitant, on peut apprécier ses nombreux dessins affichés aux murs de sa chambre.

Après ce long parcours, si on lui demande ce qu'elle dirait à ceux qui la suivent, elle répond : « Dans la vie, il faut tout accepter, les belles choses comme les moins belles ». En cette année de ses 100 ans, nous lui souhaitons bien du bonheur et la santé pour les années à venir.

**Avec sa mémoire
qui ne tarit pas,
c'est captivant
de l'entendre
raconter quelques
histoires vécues.**



Rose-Blanche Boutet réside au Centre d'hébergement Alphonse-Bonenfant.

© Nicole R. Bédard

VOTRE PROJET NOTRE MISSION!

PLUS DE 50 ANS D'EXPÉRIENCE DE PÈRE EN FILS!

Toitures de tous genres
**CONTACTEZ-NOUS POUR
UNE ESTIMATION GRATUITE!**

Suivez-nous
sur Facebook

Yoland Therrien, propriétaire
Résident natif de l'île d'Orléans
6, rue Saint-Exupéry, Québec (Québec) G1C 3K4
www.toituresiledorleans.ca
RBQ: 8002-6701-83

**RABAIS DE
200\$**

accordé lors de la signature
de contrat pour 2025 entre
août et septembre 2024.

UNE ANNÉE MOUVEMENTÉE À L'ASSOCIATION BÉNÉVOLE DE L'ÎLE D'ORLÉANS

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

L'action n'a pas manqué au cours de l'année 2023-2024 à l'Association Bénévole de l'Île d'Orléans (ABIO). L'organisme voué au soutien à domicile et à l'entraide aux personnes dans le besoin a été marqué par plusieurs changements et développements significatifs.

Lors de l'assemblée générale annuelle de l'ABIO, qui a regroupé une trentaine de personnes au gymnase de Sainte-Famille, le 19 juin, la directrice générale, Dominique Loiselle, a affirmé que le départ de quatre membres de l'équipe a permis une restructuration de la permanence.

« Cette réorganisation a insufflé une nouvelle énergie permettant de continuer à s'adapter aux besoins de la communauté. Malgré ces changements, nous avons pu maintenir notre engagement et nos services sans interruption », a mentionné M^{me} Loiselle.

En preuve de cette affirmation, La Démarche ICÎ a poursuivi son déploiement et les trois chantiers (sécurité alimentaire, mobilité et lutte à l'isolement chez les ados) ont démarré.

Cheval de bataille de l'ABIO, le service de soutien à domicile a connu une hausse des sollicitations au cours de la dernière année.

Le service aux 55 proches aidants a connu des modifications majeures à la suite du départ de Suzanne Masson. Les cafés-causeries, jugés essentiels au soutien et au bien-être des aidants, ont été maintenus.

L'ABIO poursuit sa démarche de planification stratégique pour 2024-2027 et accueille un nouveau projet, Initiatives de travail de milieu, auprès des aînés en situation de vulnérabilité (ITMAV) grâce à l'embauche récente de la travailleuse de rue, Geneviève Blanchet.

« Ce nouveau rôle sera crucial pour renforcer notre présence sur le terrain et pour assurer une réponse rapide et efficace aux besoins de notre communauté. Il représente une avancée importante dans notre capacité à offrir

un soutien direct et personnalisé aux personnes qui en ont le plus besoin », a commenté la présidente du conseil d'administration de l'ABIO, Michelle Moisan, qui a souligné le décès de deux grands bénévoles de Sainte-Pétronille, Robert Martel et Andrée Marchand.

Cheval de bataille de l'ABIO, le service de soutien à domicile a connu une hausse des sollicitations

au cours de la dernière année, passant de 3 514 demandes à 3 624. La popote roulante demeure le fer de lance avec ses 2 733 livraisons.

Dans le cadre du projet de sécurité alimentaire *Moi j'mange*, de 31 à 49 paniers ont été distribués chaque mois, au bénéfice de 92 à 161 personnes. La deuxième saison du volet glanage a permis de récolter et distribuer 668 kg de denrées pour l'aide alimentaire d'urgence.

La campagne de financement a permis d'amasser 65 000 \$, dont 11 856 \$ provenant de la guignolée.

À la suite d'élections, Francine Grisé, Jean-Marc Huot et Michelle Moisan ont été réélus sans opposition pour un mandat de deux ans. Alain Desrosiers a adhéré au c.a. comme coopté.

L'ABIO a accueilli 57 nouveaux clients soit une augmentation de 8 % pour passer à 184 clients en 2023-2024. L'organisme créé en 1989 compte 48 membres et 54 bénévoles qui totalisent 2 856 heures d'implication.

UNE RENTRÉE HAUTE EN COULEUR À L'ÉCOLE DE SAINT-LAURENT

C'est sous le thème du bien-être que s'est amorcé le début de l'année pour les 216 élèves la bâtisse de Saint-Laurent de l'école de l'Île-d'Orléans.

Une semaine remplie de festivités a pu être offerte aux enfants grâce à une étroite collaboration avec la Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans.

Ainsi, sous un soleil radieux, les élèves ont pu profiter d'un rafraîchissement glacé, s'amuser dans un jeu gonflable, faire une sortie à la piscine municipale, participer à une épluchette où tout le personnel de l'école s'est rassemblé pour souligner ensemble la rentrée scolaire.

Comme le bien-être est au cœur de nos apprentissages, nous avons aussi organisé une séance de yoga extérieure afin que les élèves puissent apprendre, intégrer et réinvestir les bienfaits des techniques de respiration calme pour favoriser une meilleure gestion de la concentration tout au long de l'année.

C'est avec reconnaissance que nous remercions chaleureusement nos partenaires : La Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans, Annie Lauzon et sa fabuleuse entreprise Yoga Xpansion, la municipalité de Saint-Laurent-de-l'Île-d'Orléans, la ferme Maurice Vaillancourt et Déneigement des Tropiques (Olivier et Étienne Vaillancourt) pour le délicieux maïs.

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter une belle rentrée scolaire à tous !

**Le personnel de l'école
de Saint-Laurent**



Des élèves ont pu se baigner à la piscine municipale de Saint-Laurent.

© Roxanne Prémont

DIX EXPOSANTS SOUS UN MÊME TOIT À LA FORGE À PIQUE-ASSAUT

Marc
COCHRANE

redaction@autourdelile.com

Afin d'offrir une visibilité à des artisans en métier d'art et la possibilité de vendre leurs œuvres à des coûts raisonnables, la Forge à Pique-Assaut accueille cette saison 10 exposants sous son toit.

Soucieuse depuis 2018 de maintenir les lieux vivants et accessibles aux visiteurs et dans l'espoir d'assurer une relève à cet atelier, Sylvie Lavoie, la conjointe du regretté Guy Bel, décédé en 2021, continue de faire vivre l'atelier de Saint-Laurent en offrant à des couteliers et forgerons un lieu pour leurs réalisations.

« Un nouveau concept pour la saison touristique et la boutique est mis en place. Il privilégie la rencontre entre le visiteur et l'artisan, une règle établie dès les

débuts de la Forge à Pique-Assaut il y a maintenant 47 ans. Être artisan c'est aussi un mode de vie. Un choix difficile mais gratifiant », a commenté M^{me} Lavoie.

Cet été, 10 artisans présentent leurs œuvres, accueillent les visiteurs et partagent leur passion pour leur métier.

« J'ai essayé en vain de recruter des artisans de l'île. S'il y en a qui sont intéressés, la porte est ouverte », a mentionné Sylvie Lavoie.



Arborant le chapeau, Sylvie Lavoie est accompagnée des artisans Bianca-Lee Thibert, Denis Lebel et Magelline Gagnon.

© Marc Cochrane

Magelline Gagnon (multidisciplinaire), Élise Bourgault (tissage), Clara Benazera (tissage), Karine Dingle (céramique et bijoux), Lysa Carrier (micro-macramé et bijoux), Denis Lebel (forge d'art), André Lapointe (vitrail), Fabienne Synnott (céramique), Bianca Lee Thibert (céramique) et Mathilde Lavoie Morency (peinture) seront sur place à tour de rôle, de 10 h à 17 h, les samedis et dimanches jusqu'à la fête de l'Action de grâce.



Les journées
de la culture

Les
RENCONTRES
Hydro
Québec

Activités gratuites

27 au 29 septembre

MRC DE L'ÎLE-D'ORLÉANS

SAINT-FRANÇOIS-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS

Randonnée chantée

Randonnée et chant

Samedi 28 septembre de 9 h 30 à 10 h 30

Camping de la Pointe

334, route d'Argentenay

SAINT-JEAN-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS

Contes dans les patates ou «Contes din patates»

Spectacle et contes

Samedi 28 septembre de 12 h à 13 h

Manoir-Mauvide-Genest

4818, chemin Royal

SAINT-PIERRE-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS

Veillée de danse traditionnelle

Atelier de danse

Vendredi 27 septembre de 19 h à 21 h 30

Espace patrimonial Félix-Leclerc

1214, chemin Royal

SAINTE-FAMILLE-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS

Musique et percussion TRAD

Atelier de musique

**Dimanche 29 septembre
de 15 h à 16 h**

Maison de nos Aïeux

2485, chemin Royal

Exposition et démonstration d'outils anciens

Exposition

**Samedi 28 septembre
de 10 h à 16 h**

Maison Drouin

2958, chemin Royal

Pour plus d'informations :

journeesdelaculture.qc.ca



LE PONT DE L'ÎLE



Pierre
LAHOUD

pierrelahoud@me.com

Le pont « ça a amené toutes sortes de monde. On ne se connaît plus à Saint-Pierre. C'est plus comme dans le temps où c'étaient les grandes familles de cultivateurs. Là, on se connaissait. J'ai contribué à la construction du début... il fallait enlever le sable à la barrouette... on travaillait pour 35 cents de l'heure, 10 heures par jour... De chez moi, je vois le pont de l'île qui est juste derrière la maison. Ça me rappelle de bons souvenirs. Je le regarde vieillir aussi ».

C'est ainsi que Paul-Émile Plante parlait du pont en 1995.

En 1931, le gouvernement Taschereau, face à la crise économique, fait adopter la loi relative à certains ponts qui va permettre de relancer l'économie québécoise. C'est ainsi que le budget du pont est adopté après plus de 85 ans d'attente. En effet, dès 1852, un ingénieur réputé, Edward William, avait déjà tracé les plans d'un pont suspendu pour relier l'île à la terre ferme. On a mis deux ans à le construire avec des centaines d'hommes qu'on engageait... à la condition qu'ils soient de bons libéraux.

La travée centrale a été montée en hiver et on utilisa le pont de glace pour acheminer les matériaux. Lors de l'ouverture, le 6 juillet 1935, un dimanche, un habitant de Sainte-Famille se tue avec son camion en rentrant à l'île. On a alors dit pendant des années que le pont avait une malédiction et que c'était un coup du diable.

Des intellectuels de l'époque, comme Marius Barbeau ou Athanase David, ont craint que la

construction du pont détruise le lieu mythique de la survivance française en Amérique.

Depuis presque 90 ans, le pont, en plus d'être vital pour l'économie, est devenu une structure emblématique pour les Québécois. Suspendu au-dessus du chenal nord, il se distingue particulièrement par sa majesté et ses qualités esthétiques qui marquent le paysage.

Maurice Duplessis, qui était alors dans l'opposition, avait dit en chambre que le pont était à l'image

du gouvernement Taschereau « croche, suspendu dans le vide et près de la chute. » Effectivement, Duplessis, qui prend le pouvoir en 1936, déposera une loi protégeant l'île d'Orléans devant les énormes pressions des intellectuels qui s'opposaient à la construction du pont de peur qu'il fasse disparaître le patrimoine de l'île.

Le nouveau pont qui sera bientôt construit, comme son prédécesseur, allie élégance, esthétisme et majesté et s'intégrera dans ce paysage emblématique.



© Pierre Lahoud

**Avant
de
cliquer,
une
pause
s'impose**

Aiguiser vos cyber réflexes

Apprenez comment
prévenir, reconnaître et
signaler une fraude.

desjardins.com/securite

 **Desjardins**

LES ANTIQUAIRES DE L'ÎLE : UN MONDE À DÉCOUVRIR

Mia
ROY

mia@autourdelile.com

Les boutiques d'antiquaires représentent des lieux magiques pour plusieurs personnes. Certains y trouvent ce qu'ils ont toujours cherché, tandis que d'autres y découvrent des trésors insoupçonnés. À l'île d'Orléans, plusieurs marchands d'antiquités offrent cette opportunité d'émerveillement. Tous aussi uniques les uns que les autres, les antiquaires de l'île constituent des destinations incontournables.

Installée à Saint-Jean, Lilianne Plante a inauguré sa boutique, Les Caprices de Dame Lili, en 2008. Sa passion pour les antiquités est née d'un coup de cœur pour un meuble particulier chez un antiquaire, il y a plusieurs années.

« Ce meuble m'a tellement enchanté que j'ai voulu lancer mon propre commerce », a indiqué Dame Lili.

Vendeuse de petites choses, l'essence de sa boutique est plutôt féminine, avec des articles de dames d'époques révolues. Renommée pour ses chapeaux, elle explique qu'elle apprend toujours, après 16 ans dans le domaine, car les modes évoluent et que les gens lui apportent sans cesse de nouvelles merveilles qui enrichissent son assortiment.

Les Caprices de Dame Lili ouvre la fin de semaine de Pâques et, en général, toutes les fins de semaine à partir de la mi-juin.

Reconnue par ses fidèles clients comme la boutique du bonheur, les Antiquités Denis Lavallée se veut une expérience bien distincte. À la suite d'une carrière d'avocat, M. Lavallée s'est spécialisé, avec l'aide de son mentor, dans le domaine des antiquités.

Il offre une gamme impressionnante de lampes, de meubles et d'art. Dans ce musée d'Alibaba, situé à Sainte-Famille, chaque article a son histoire.

« Tout ce que j'ai à faire à présent est de rendre les gens heureux », a mentionné l'antiquaire en souriant. Un beau projet de retraite faisant profiter les visiteurs de mille et une merveilles.

Sa boutique est accessible du jeudi au dimanche de 11 h à 16 h 30, l'été, et les fins de semaine, l'hiver.

Un monde à la fois parallèle mais totalement différent a été inauguré en 2002, à Saint-Laurent. Aux

commandes des Antiquités Île d'Orléans se trouve Réal Bédard, un véritable passionné. Sa boutique combine la galerie d'art La Marée Montante à des meubles québécois authentiques des 18^e et 19^e siècles.

« J'aime les vieilles choses et partager notre patrimoine est essentiel; c'est ancré en nous », a-t-il expliqué. Ces meubles non modifiés sont sur le marché pour d'éventuels propriétaires amoureux des belles choses.

Antiquités Île d'Orléans est ouvert de 10 h à 17 h tous les jours pendant l'été.

Voir autres photos d'antiquaires sur autourdelile.com.



La boutique Les Antiquités Île d'Orléans combine la galerie d'art La Marée Montante à des meubles québécois authentiques des 18^e et 19^e siècles.

© Mia Roy

Je me présente

Geneviève Blanchet

Travailleuse de milieu pour aînés

Je suis quelqu'un qui a à cœur la lutte contre les inégalités sociales. J'ai réalisé un baccalauréat multidisciplinaire à l'Université Laval en travail social, en criminologie et en psychologie.

Dans le cadre de mes fonctions, je suis en mesure de vous apporter une aide diversifiée. Que ce soit pour des besoins alimentaires, du soutien à domicile, un accompagnement émotionnel, des conseils d'orientation vers les bonnes ressources, ou même pour vous accompagner à des rendez-vous que vous appréhendez, je suis là pour vous aider.

Peu importe les difficultés personnelles que vous traversez actuellement, nous chercherons ensemble à les surmonter en vous fournissant les informations nécessaires et en vous orientant vers les ressources appropriées.

Au plaisir de vous rencontrer



En partenariat avec :

Québec

Contactez-moi

418-828-1586 poste 7
gblanchet@abiorleans.ca

www.abiorleans.ca
Suivez-nous!



Association
Bénévole de
l'Île d'Orléans

L'incontournable référence
pour de l'entraide
et du soutien

PASCAL-JOSEPH VERBIST (1829-1879)

PREMIER CURÉ DE SAINTE-PÉTRONILLE (1 DE 3)

Gilles
GALLICHAN

Centre culturel Robert-Martel de Sainte-Pétronille

La pandémie de Covid-19 et d'autres événements ont privé le village de Sainte-Pétronille de la possibilité de commémorer plusieurs de ses anniversaires : celui de la fondation de la paroisse (1870), ceux de l'ouverture au culte de l'église (1871) et de l'élévation du clocher (1873) et celui de la municipalité (1874). Le Centre culturel Robert-Martel souhaite documenter les origines de Sainte-Pétronille et, dans cette optique, une conférence fut offerte en avril, présentant le premier curé de la paroisse, Pascal-Joseph Verbist, prêtre d'origine belge qui fut un véritable météore dans le ciel du Québec et de l'île d'Orléans, de 1871 à 1874.

Nous publions dans ce numéro du journal le premier volet d'un portrait du curé Verbist, de Sainte-Pétronille.

L'AGENT D'IMMIGRATION

Arrivé au Québec en 1871, l'abbé Verbist s'est fait rapidement connaître comme un missionnaire actif aux méthodes modernes, un passeur des deux mondes. On peut dire qu'il fut un personnage hors norme. Il savait

manifestement plaire et convaincre. Avec assurance, il s'est lancé dans des entreprises souvent audacieuses, avec plus ou moins de succès, il faut le dire, mais toujours avec une foi et une énergie capable de déplacer les montagnes.

UN SACERDOCE ENTRE PÉCHÉ ET RÉDEMPTION

Pascal-Joseph Verbist est né à Herselt, près d'Anvers, en 1829. Il fait de brillantes études et se destine au sacerdoce. Il est ordonné prêtre le 20 décembre 1851, à l'âge de 22 ans. Il travaille d'abord comme prêtre diocésain séculier dans des villages de la province d'Anvers, puis à la paroisse Saint-André d'Anvers (1858-1867). C'est dans cette ville qu'il cumule des problèmes et qu'il se retrouve fortement endetté, ce qui laisse croire à une dépendance au jeu ou à des trafics à la limite de la légalité.

Face à ce problème, son archevêque le retire de son poste et l'envoie suivre une retraite stricte en Allemagne,

chez les Dominicains, à Düsseldorf, et l'enjoint à y demeurer le temps qu'il faudra. Il y est resté pendant plus d'un an.

À l'issue de cette période de réflexion expiatoire, Verbist rentre en Belgique et est attaché à la paroisse Saint-Nicolas, à Bruxelles (1868-1869). Plein d'élan et de repentance, humblement soumis à son évêque et à son nouveau curé, l'abbé Verbist rêve de missions étrangères et il veut aider ses compatriotes.

Les missions lointaines pouvaient l'éloigner des lieux de sa faute et lui permettre de refaire sa vie ailleurs. Cet ailleurs sera finalement le Nouveau Monde. Il découvre le Québec par la lecture de brochures du gouvernement québécois destinées à attirer de nouveaux immigrants. L'idée de participer à l'établissement d'une colonie belge au Québec lui donne des ailes. Il contacte des agents d'immigration et de hauts fonctionnaires québécois.

Pascal-Joseph Verbist obtient de son évêque l'autorisation de se rendre au Québec. L'abbé Verbist reçoit les créances et recommandations d'usage auprès des autorités locales. Il quitte l'Europe le 20 octobre 1871 et débarque à Québec le 3 novembre suivant. Il est chaleureusement accueilli par le nouvel archevêque de Québec, M^{gr} Elzéar-Alexandre Taschereau qui l'héberge à son palais épiscopal.

Il rencontre aussitôt le premier ministre P.-J.-O. Chauveau et ses fonctionnaires, multiplie les visites et entreprend une tournée du Québec. On le retrouve à Sherbrooke, à Mégantic et dans le comté de Dorchester où une petite communauté belge est déjà installée. Il se rend également dans l'Outaouais où quelques colons belges ont fondé un village qui portera plus tard le nom de Namur.

DES TALENTS VANTÉS

Il ne manque pas de se rendre à Ottawa où il rencontre le ministre fédéral de l'Agriculture, John Henry Pope. Il est reçu par le gouverneur général, lord John Young Lisgar, et par le très important sir George-Étienne Cartier qui dominait toutes les actions politiques au Québec à cette époque.

Dès décembre 1871, le premier ministre Chauveau vante, à l'Assemblée législative, les talents de recruteur de l'abbé Verbist. Le 22 janvier 1872, il est nommé agent officiel d'immigration pour la Belgique, l'Allemagne et la France par le gouvernement du Québec. Il touche un salaire généreux pour l'époque de 150 \$ par mois, mais avec ces émoluments il doit assumer tous ses frais et autres dépenses nécessaires au succès de son agence.

Verbist retourne en Belgique dans la dernière semaine de janvier 1872 pour recruter des immigrants belges. Pendant sa traversée de l'Atlantique, il rédige une brochure destinée aux futurs immigrants en français, mais aussi en flamand et en allemand. Intitulée *Les Belges au Canada*, elle est tirée à 20 000 exemplaires. Il parcourt l'Europe comme un propagandiste du Québec et il fait goûter, à qui veut bien, du sucre d'érable qu'il se fait livrer.

La suite dans le numéro d'octobre 2024
d'*Autour de l'île*.

Vaste bâtiment offert à la location pour entreposage en tout genre.
7 656 pi^{ca} disponibles au 2622 ch. Royal, Ste-Famille



Le plus beau domaine de l'île offert à la vente, résidence exceptionnelle du début du XVIII^e siècle restaurée et entretenue de manière irréprochable par un architecte inspiré et passionné, charpente de bois apparente, âtre central, vastes pièces de réception, grande suite parentale, piscine creusée et chauffée, garage double, plusieurs bâtiments secondaires et agricoles, immense terrain de 10 560 000 pieds carrés arboré d'érables, de noyers et d'une magnifique plantation d'épinettes matures.



Bryan Péladeau

Courtier immobilier agréé

418 694-2026

www.epeladeau.com

PÉLADEAU
AGENCE IMMOBILIÈRE

8^e MARCHE DU REIN À SAINTE-PÉTRONILLE

Depuis maintenant 8 ans, ma famille et moi organisons la Marche du rein de l'Île d'Orléans, à Sainte-Pétronille. Vous avez toujours été nombreux à nous appuyer dans cette cause et on ne vous remerciera jamais assez. Grâce à vos généreuses contributions, j'ai eu l'honneur d'être nommé, une fois de plus, participant champion de Québec, en 2023, grâce aux 12 000 \$ que j'ai pu collecter. Merci mille fois à toutes et à tous. Cette année, nous comptons encore une fois sur vous tous.

En ce qui concerne ma santé, je suis heureux de vous annoncer que je vais bien. Mon rein fonctionne parfaitement et mes forces d'avant reviennent petit à petit. Je peux dire que je suis dans la pente

montante grâce à mon donneur : merci à toi et à ta famille pour ce cadeau inestimable !

Cette année, la Marche sera dédiée à encourager Léana Caron et sa famille ainsi que tous ceux et celles en attente d'un don d'organe.

Léana fait partie de la famille de mon frère Clermont, c'est une petite battante de deux ans. Elle vit avec un seul rein en raison d'une thrombose rénale et de plusieurs complications à la naissance. Son état est stable aujourd'hui. C'est une enfant merveilleuse, pleine de courage. Cette année, Léana sera l'ambassadrice de notre Marche du rein de l'Île d'Orléans. Elle et sa famille ont tenu à se joindre à nous pour soutenir la Fondation rénale et sensibiliser les gens à l'importance du don d'organes.

Nous vous remercions d'avance pour vos dons et comptons sur votre présence à la Marche du rein, le 19 octobre, à Sainte-Pétronille.

Inscription à 9 h devant le centre communautaire. Départ de la marche (circuit Bout-de-l'île) à 10 h. Nombreux prix de présence. Ne manquez pas ça !

L'an passé, la randonnée de 4 km a regroupé une centaine de participants.

Ensemble, nous ferons la différence !

Avec toute notre gratitude,

Jean Fiset, Emma, Brad et leur équipe.
La Marche du rein de l'Île d'Orléans

UN PROJET INNOVATEUR À SAINT-LAURENT

Jocelyne
DESROCHES

La Marée des Mots

C'est à l'automne 2022, dans le cadre d'un projet Nouveaux Horizons pour les aînés que la municipalité de Saint-Laurent a mis sur pied un atelier d'initiation à la tablette s'adressant aux personnes aînées de la communauté.

À la suite de la pandémie de la COVID-19, cette démarche visait à briser l'isolement. Des tablettes Android ont été mises à la disposition des participants et un atelier d'initiation aux nouvelles technologies a été offert.

La municipalité a développé ce projet en partenariat avec La Marée des Mots, groupe populaire en alphabétisation, dont un des objectifs est de rendre les nouvelles technologies accessibles aux personnes à faible revenu.

En plus de l'atelier, des rencontres de dépannage informatique ont été offertes tout au long de l'année. Ceux qui en faisaient la demande pouvaient recevoir un accompagnement individuel d'une heure à la fois tant qu'elles en avaient besoin.

À la suite du succès qu'a rencontré le projet, le partenariat a continué et deux ateliers d'initiation à la tablette (Android et iPad) se sont tenus à Saint-Laurent, l'automne dernier.

Cette année, un atelier tablette Android avancé sera offert à partir d'octobre, le jeudi de 9 h 30 à 11 h 30, à l'Espace F.-X.-Lachance, à Saint-Laurent.

Il reste quelques places à combler. Vous pouvez contacter Sylvain Delisle, au 418 828-2322, poste 2, pour de plus amples informations.



Atelier d'initiation au service en ligne et mobile AccèsD offert par la Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans.

© Jocelyne Desroches

Les petites histoires du grand Félix

L'équipe de l'Espace patrimonial Félix-Leclerc vous présente chaque mois un court extrait d'un texte de Félix Leclerc. Il est accompagné d'une magnifique photographie de Pierre Lahoud.

«Chaque monde est une fleur qui a connu l'amour.»

Félix Leclerc, *Le calepin d'un flâneur*, 1961.



© Pierre Lahoud

L'IMPORTANCE DE VOS COMMERCES DE PROXIMITÉ

Noémie
LABBÉ

Vice-présidente CCIO

Septembre est un mois qui est synonyme de rentrée pour plusieurs personnes. Que l'on retourne sur les bancs d'école ou au travail après des vacances reposantes, il y a une certaine effervescence très palpable dans l'air.

En ce qui a trait au conseil d'administration de votre Chambre de commerce de l'île d'Orléans (CCIO), l'été tirant à sa fin, les réunions vont reprendre à un rythme plus soutenu.

LE TEMPS DES RÉCOLTES...

En cette forte période de récoltes, notamment en ce qui concerne la cueillette des pommes, des citrouilles et autres cucurbitacées, il est bon de rappeler ici l'importance des commerces locaux. Les commerces de proximité permettent le maintien d'un tissu socio-économique, d'une véritable vitalité économique. Ils contribuent à conserver un milieu en santé où les résident(e)s peuvent réellement s'y sentir bien.

Le sentiment d'appartenance généré par le simple fait qu'il y ait des commerces regroupés est non négligeable. Et que davantage de résidents de notre belle île décident d'acheter de façon plus locale peut aider à faire en sorte qu'un commerce soit ouvert plus longtemps dans l'année, ce qui est souhaitable pour l'ensemble du milieu de vie.

ANALYSES D'EAU RÉGULIÈRES

Vous pouvez récupérer une bouteille (requis pour les analyses d'eau) au bureau de la CCIO, au deuxième étage du bureau d'accueil touristique, aux heures d'ouverture de ce dernier. Vous pourrez déposer vos échantillons d'eau au même endroit, de 8 h 30 à 12 h, les lundis 7 et 21 octobre.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec Murielle, au 418 828-0880.

HORAIRE DES MESSSES

JEUDI 3 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Madeleine Grenier Rodrigue, par la succession.

SAMEDI 5 OCTOBRE
16 h Saint-François. Diane et Caroline Guérard, par Jacques Guérard ainsi que Marc Ouellet, par Kathleen et Sandra et Jeanne D’Arc Coulombe, par Danielle et Josaphat Dion.

DIMANCHE 6 OCTOBRE
9 h Saint-Laurent. Robert Blouin, par Georgette et Jeanne ainsi que Blanche Lachance, par Marthe Lachance.
11 h Sainte-Pétronille. Gisèle Fiset Fillion, par Madeleine P. Couture ainsi que Jeannette Gosselin et Maurice Plante, par Anne Plante.

JEUDI 10 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Pour faveur obtenue, par une paroissienne.

SAMEDI 12 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Simone Beaudoin et Joseph-Arthur Leclerc, par leurs enfants.

DIMANCHE 13 OCTOBRE
9 h Sainte-Famille. Germaine Turcotte et Abel Drouin, par leurs enfants, ainsi que Madeleine Gosselin Turcotte, par Lucina Asselin Turcotte, Lucie et Claude Turcotte.
11 h Saint-Jean. Jean-Louis Picard, par Sylvain Fournier et sa famille ainsi que Jean Lambert, par Rolande et Lucien Blouin et Blanche Lachance Blouin, par famille Céline et Guy Létourneau.

JEUDI 17 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Gisèle Thivierge Pilote, par Ghislaine Thivierge.

SAMEDI 19 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Pour les membres des communautés de l’Unité Missionnaire Orléans – Côte-de-Beaupré, par l’Équipe pastorale.

DIMANCHE 20 OCTOBRE
9 h Saint-Laurent. Solange Pouliot par Benoit et Louis-Marie Pouliot ainsi que Annette Dupuis Rouleau par Famille Lise et Gaétan Rouleau et messe anniversaire de Gérard Normand.
11 h Sainte-Pétronille. Thomas Rousseau, par Lynda et Louis ainsi que Raymond Bergeron, par Denise Bussière.

JEUDI 24 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Abbé Onésime Isabelle, par la succession.

SAMEDI 26 OCTOBRE
16 h Saint-Pierre. Louis Godbout 2° ann. par la succession.

DIMANCHE 27 OCTOBRE
9 h Sainte-Famille. Pierre-Paul Turcotte 8° ann. par son épouse ainsi que Jeanne D’Arc Coulombe Prémont, par Anne et Grégoire.
11 h Saint-Jean. Messe anniversaire de Nicole Pelchat ainsi que Paul Gosselin, par la famille et Lucien Létourneau, par les Membres du Club de l’Amitié et des Aînés de Saint-Jean

SAMEDI 2 NOVEMBRE
16 h Saint-François. Yvette Létourneau Labbé, par Hélène ainsi que Jeanne D’Arc Coulombe Prémont, par Christiane et ses enfants.

DIMANCHE 3 NOVEMBRE
9 h Saint-Laurent. Rodrigue Simard, par famille Adéodat Tremblay ainsi que messe anniversaire de Huguette Leclerc.
11 h Sainte-Pétronille. Yvette Turgeon Proulx, par Line Bussière et Klaude Roussel ainsi que Yvette Massicotte et Robert Veillette, par leur fils Luc.

Réjeanne Rousseau
Paroisse Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans



ECHO

- Gamme complète de tondeuses
- Fouet
- Scie mécanique
- Fendeuse

SHINDAIWA

- Scie mécanique
- Fouet

HUSQVARNA

- Tracteur
- Tondeuse
- Scie mécanique
- Fouet

KYMCO

- VTT
- Scooter
- UTV

GPS MOTO PITSTER PRO

- Pitbike
- Enduro

VENTE DE PIÈCES NEUVES ET USAGÉES

- VTT
- Moto
- Scooter
- Motocross
- Motoneige

Service de réparation et entretien mécanique.

En affaire depuis presque 20 ans, Performance M.A inc. ne cesse d’agrandir son inventaire pour bien vous servir, sans attente.

Spécial

VTT MXU 450
7 600 \$, garantie 3 ans pièces et main-d’œuvre



418 972-0690 | lespiecesma@hotmail.com | performancema.ca
7846, boulevard Sainte-Anne, Château-Richer (Québec) G0A 1N0



Encore plus d'actualité? autourdelile.com



L'HUMOUR RAPPORTE GROS À LA FONDATION PAUSE-BONHEUR

Grâce aux prestations des humoristes François Léveillé et Jean-Claude Gélinas, la Fondation Pause-Bonheur s'est enrichie de 51 050 \$ dans le cadre de la 1^{re} édition de la Soirée d'humour.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



LA CULTURE EN SERRE DÉMYSTIFIÉE À LA FERME ONÉSIME POULIOT

Malgré la pluie, une centaine de résidents de l'île d'Orléans ont découvert le concept innovateur de la production de fraises et de framboises en serre mis de l'avant à la Ferme Onésime Pouliot.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



SAVOURER UNE CRÈME GLACÉE: DU BON TEMPS EN BONNE COMPAGNIE

L'Association Bénévole de l'Île d'Orléans a profité du retour de la belle saison pour présenter la 3^e édition de l'événement *Réjouissance* à la crèmerie Mlle Sundae.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



UNE SCULPTURE MONUMENTALE DE PHILIPPE PALLAFRAY À SAINT-GEORGES DE BEAUCE

Clôturent la 10^e année du symposium Beauce Art, une sculpture monumentale de l'Orléanais Philippe Pallafray a été inaugurée à Saint-Georges de Beauce.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



RETOUR DANS LE PASSÉ POUR LA CENTENAIRE MONIQUE GUÉRIN

Pour fêter ses 100 ans, Monique Guérin en a profité pour replonger dans son passé en séjournant pendant deux nuits dans sa maison d'été d'autrefois, LA maison de l'île d'Orléans.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)



DU BOIS DE GRÈVE QUI RAPPORTE POUR LES JEUNES L'ALLIER

Inspirés par des amis qui avaient lancé une entreprise de savons, les quatre enfants de Marc-Antoine L'Allier et Stéphanie Laliberté ont emboîté le pas en créant le Marché des L'Allier.

[Continuez votre lecture sur notre site](#)

ACTIVITÉS DE FIN DE SAISON AU PARC MARITIME DE SAINT-LAURENT

Antoine CÔTÉ

Parc maritime de Saint-Laurent

Le parc maritime sera ouvert jusqu'à l'Action de grâce, le 14 octobre.

De plus, nous participons aux Journées de la culture, les 27, 28 et 29 septembre, en offrant des activités ponctuelles gratuites pour tous.

Un spectacle de danse Inspire se déroulera le 28 à 14 h et 16 h ainsi que le 29 à 15 h 30 et 16 h 30 dans la Forêt des lisses. L'activité sera annulée en cas de pluie. Le 28 septembre, de 11 h à 15 h, Pierre-Paul Plante, marin de Saint-Laurent, fera la démonstration de la fabrication de bateaux en bouteille et répondra aux questions du public dans l'abri permanent sur notre site. Le 29 septembre, à 14 h, sur le même lieu, le groupe de

chorale féminine Les Voizelles offrira une prestation. Au plaisir de vous voir lors de ces activités!

RAPPEL

Le dimanche 6 octobre, de 9 h 30 à 16 h 30, l'accès au Parc sera gratuit pour tous. C'est le dernier dimanche gratuit de 2024. Venez profiter de cette journée pour découvrir ou redécouvrir notre site avant la fermeture.

Pour plus d'informations sur nos activités, pour effectuer des réservations de groupe pour 2025 ou nous offrir des suggestions, contactez-nous au 418 828-9673 ou à info@parcmaritime.ca

LA SAISON ESTIVALE CONTINUE AU MANOIR

Marianne DROLET-BRASSARD

Manoir Mauvide-Genest

Jusqu'au 14 octobre, le Manoir Mauvide-Genest sera ouvert du mardi au samedi de 10 h à 17 h et les dimanches de 10 h à 16 h.

Le mois dernier fut animé par deux activités familiales: *Casse-tête archéologique: reconstruire son artefact* et *Archéologue d'un jour*, soulignant le mois de l'archéologie, et le Symposium amical avec Bertrand Turmel. Nous avons également accueilli sur notre site le marché aux puces organisé par la municipalité de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans.

La saison n'est toutefois pas finie. Soyez à l'affût, la programmation vous réserve encore des activités d'ici la fin de la saison.

SOCIÉTÉ DES DAMES

En collaboration avec la Société d'histoire In Memoriam, le manoir reçoit pour une journée toute spéciale les dames du milieu de la reconstitution historique. Après votre visite, les occupations et divertissements des femmes, en 1750, ne seront plus un secret pour vous. Au programme: broderie, poésie, atelier de pelotes à épingles, marchandage, atelier sur les miracles de la médecine ainsi qu'une loterie pharaon! Pour les curieux, l'événement se déroule le 5 octobre prochain, de 10 h à 16 h.

GÉORALLYE

Partez à la découverte du village de Saint-Jean avec notre Géorallye. Cette activité ludique, réunissant chasse au trésor et GPS, est inspirée du géocaching. Ce circuit pédestre dans le village de Saint-Jean vous permet de trouver 15 caches visuels tout en découvrant le patrimoine et l'histoire de ce dernier.

LES MISSIVES DE LA NOUVELLE-FRANCE

Voici une activité qui intéressera toute la famille! À l'aide d'un feuillet d'activité ludique, partez à la recherche d'une missive cachée dans le manoir. Vous en apprendrez davantage sur un personnage historique captivant du 18^e siècle. De plus, une partie d'un code secret qui vous sera révélé ouvrira, une fois complété, un coffre verrouillé. Pour le parcours de l'île d'Orléans, le mystère du code ne sera résolu qu'en combinant vos visites au Manoir Mauvide-Genest et à la Maison Drouin. Une surprise vous y attend assurément!

GRATUITÉ POUR LES RÉSIDENTS DE SAINT-JEAN

Pendant la saison estivale 2024, l'accès au manoir est gratuit pour les habitants de Saint-Jean. Avec une preuve de résidence, vous pouvez visiter et revisiter ce magnifique bâtiment autant que désiré.



Abonnez-vous à notre
infolettre!

ACTIVITÉS AUTOMNALES À LA FONDATION FRANÇOIS-LAMY

Céline
BARDET

Fondation François-Lamy

L'automne débute doucement et nous avons quelques activités à vous proposer !

INAUGURATION DES TRAVAUX DE RESTAURATION DE LA MAISON DE NOS AÏEUX ET DE SON HANGAR À DÎME

Au cours de l'été et l'automne 2023, d'importants travaux de restauration ont été réalisés grâce à la contribution des gouvernements du Canada et du Québec ainsi que de la Caisse Desjardins de L'Île-d'Orléans sur la Maison de nos Aïeux ainsi que sur le hangar à dîme adjacent. Ces travaux ont consisté à refaire la toiture de la Maison de nos Aïeux, ses galeries avant et arrière et restaurer entièrement son hangar à dîme.

Afin de souligner la fin des travaux, nous aimerions inaugurer une plaque commémorative pour remercier nos partenaires.

Nous vous invitons donc au dévoilement de cette plaque le 3 octobre à 17 h à la Maison de nos Aïeux, 2485, chemin Royal.

VERNISSAGE NOUVELLE EXPOSITION TEMPORAIRE

L'exposition *L'île d'Orléans, 350 ans de patrimoine religieux* rendra visible pour la première fois depuis près de 5 ans quelques-uns des morceaux les plus intéressants du patrimoine de l'île comme les anciennes statues de la façade de l'église de Sainte-Famille et le tabernacle de la chapelle de procession du village.

Mettant également en valeur le travail de l'artiste Raymonde Daigle et des captations 3D des intérieurs des églises, l'exposition se veut une occasion d'en apprendre plus sur ce qui fait le charme des bâtiments religieux de chacun des villages de l'île d'Orléans.

Le vernissage de l'exposition aura lieu le 3 octobre à 18 h.

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Veuillez noter que la Maison de nos Aïeux est ouverte jusqu'en décembre du samedi au jeudi de 10 h à 16 h. Elle est fermée le vendredi. La Maison Drouin est quant à elle ouverte les samedis et dimanches de 10 h à 17 h. Fermée du lundi au vendredi. Cet horaire est en vigueur jusqu'à l'Action de grâce.

Club FADOQ de l'île d'Orléans

Lors du lancement de l'année FADOQ 2024-2025, le 17 septembre, les Clubs FADOQ de Saint-François et de Saint-Pierre sont officiellement devenus le Club FADOQ de l'île d'Orléans.

Les activités régulières de jeux de cartes et jeux de société se tiennent tous les mardis de 13 h à 15 h 30.

Le cours de MFI (mise en forme intellectuelle) a lieu tous les mercredis avec un groupe à 9 h et un à 13 h : bonne façon de garder sa mémoire en forme et alerte.

Nous aurons encore cette année notre dîner mensuel le deuxième mardi de chaque mois, de même que nos activités souper de Noël, déjeuner de l'An nouveau, souper de la Saint-Valentin, souper cabane à sucre. Suivez-nous dans ce journal pour les dates à venir.

Claudette Lavoie, présidente
Cllavoie@videotron.ca

581 491-1667

Club FADOQ de l'île d'Orléans

CONFÉRENCE *LES PREMIÈRES ANNÉES* À SAINTE-PÉTRONILLE

Violette
GOULET

Centre culturel Robert-Martel

L'historien et bibliothécaire Gilles Gallichan présentera une conférence intitulée *Les premières années à Sainte-Pétronille* avec chant et piano, le mercredi 16 octobre, à 19 h 30, à l'église de Sainte-Pétronille.

Pour souligner les 150 ans du village de Sainte-Pétronille (1874-2024), qui portait le nom Beaulieu à ses origines, le Centre culturel Robert-Martel offre une conférence qui rappelle la formation et les débuts de la vie sociale et culturelle sur le « Bout de l'île » dans le dernier quart du XIX^e siècle.

Lors de cette conférence, on évoquera également le grand concert qui a été donné le 5 septembre 1874 au profit de la paroisse et où ont été interprétées « des chansons et des romances » connues et appréciées à l'époque.

L'animation culturelle a toujours accompagné la beauté du lieu de villégiature qu'a été Sainte-Pétronille dès ses origines. Le souvenir et la commémoration de nos commencements permettent de jeter un regard sur notre évolution depuis 150 ans et d'entrevoir l'horizon de l'avenir.

CONFECTION DES PREMIÈRES PAGES D'UN HERBIER

Dans le cadre des Journées de la culture, le Centre culturel Robert-Martel vous invite à la confection des premières pages d'un herbier, animée par Lyne Gosselin et les artistes du Collectif ETC.

L'activité aura lieu le samedi 28 septembre, de 13 h à 16 h, dans le boisé de la Fabrique, près de l'église de Sainte-Pétronille.

La création de l'herbier s'amorce dans le boisé par la recherche de trois spécimens de plantes. Lyne Gosselin

guidera les participants et les aidera à cueillir et à identifier les plantes choisies.

Après la cueillette, les apprentis naturalistes rejoindront la sacristie pour élaborer les trois premières pages de leur herbier.

Inscription : Violette Goulet, au 418 828-9245.

Vous pourrez en profiter pour visiter l'exposition *Le temps des Herbes folles* présentée dans ce boisé par le Collectif ETC.





MANOIR DE COURVILLE

2002, boulevard des Chutes
Beauport (Québec)
G1C 8A7

418 663-3300

www.ebenresidences.ca

UNE RÉSIDENCE
CHALEUREUSE
ET UNE AMBIANCE
HUMAINE!



PATRICK VIGEANT Artisan ébéniste

418-569-4570 Ile d'Orléans

Fabrication de meubles sur mesure

Restauration, réparation et finition
Création d'accessoires de cuisine

patrickvig65@gmail.com
3881 Chemin Royal, St-François I.O G0A 3S0

DES NOUVELLES DE LA DÉMARCHE ICI

UN AUTOMNE AUX COULEURS DU SUCCÈS

Les chantiers de la Démarche ICI sont repartis pour une nouvelle année pleine d'accomplissements.

Cet automne, le chantier mobilité continuera ses réflexions pour se doter d'un plan d'action en mobilité avec l'accompagnement d'une firme spécialisée en mobilité durable.

Le chantier intégration sociale adoptera son plan d'action et son plan de communication, puis mettra l'automne à profit pour tester les stratégies et les actions identifiées afin de mieux rejoindre les jeunes de 13 à 17 ans. Nous avons d'ailleurs eu l'occasion, lors de la Fête de la rentrée de Saint-Pierre, de faire tirer 25 cartes cadeaux de 20 \$ chacune ainsi que d'offrir des breuvages et des chips aux jeunes de 12 à 17 ans

qui avaient participé au Défi évasion et réalisé de belles prouesses en terminant en un temps record. Les jeunes ont vraiment eu du plaisir et l'équipe de la Démarche ICI a eu l'opportunité d'en rencontrer et récompenser quelques-uns.

Le chantier sécurité alimentaire organisera, le 26 octobre, de 9 h à 13 h, au Camp O'Carrefour, une demi-journée thématique en sécurité alimentaire sur l'anti-gaspillage alimentaire. Les conférences et ateliers suivants auront lieu :

- Mieux s'outiller pour moins gaspiller (conférence d'ouverture), par *Sauve ta Bouffe*.
- Consommer son jardin de la feuille à la racine (atelier), par *Sauve ta Bouffe*.

- La conservation des légumes par la lactofermentation (atelier), par *Le Semoir*.
- ABC de la récolte et la conservation des semences (atelier), par *Craque-Bitume*.

Nous lancerons dans les prochaines semaines les inscriptions pour cette journée. Si vous avez des questions ou souhaitez en savoir davantage sur l'activité, vous pouvez contacter notre chargée de projets en sécurité alimentaire, par courriel au lgeoffrion@abiorleans.ca ou par téléphone au 418 828-1586, poste 8.

LA SAISON DE GLANAGE

Enfin, la saison de glanage suit son cours. En date du 10 septembre, nous avons organisé 12 sorties et avons reçu

trois dons. En chiffres plus concrets, il s'agit de 2 877 kg récoltés, 342 heures de bénévolat, la participation de 137 personnes aux activités et deux activités de transformation à l'intention de l'aide alimentaire d'urgence de l'ABIO. Merci à nos formidables bénévoles pour leur engagement, leur dévouement et leur énergie.

Si vous souhaitez vous impliquer dans ce projet de développement des communautés PAR et POUR les insulaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous par courriel à info@demarcheici.com

Ornella de Medeiros
Démarche ICI

BIBLIOTHÈQUES

Saint-Jean et Saint-François
VENTS ET MARÉES

La bibliothèque a récemment ajouté plusieurs romans récents et des documentaires variés à sa collection. Une vingtaine de périodiques sont aussi à la disposition des membres pour une période de trois semaines, sans frais. Une liseuse est également disponible pour le prêt avec plusieurs titres.

UN MARCHÉ AUX
PUCES CONCLUANT

Le 31 août dernier, la Municipalité de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans a organisé un marché aux puces sur le site extérieur du Manoir Mauvide-Genest. La bibliothèque y a participé en vendant des livres déclassés. Malgré le mauvais temps, les ventes ont été bonnes. L'argent sera réinvesti en livres neufs. Nous tenons à remercier les bénévoles qui ont participé à l'événement, notamment Andrée, France et Isabelle.

VENTE DE LIVRES USAGÉS

Une équipe de bénévoles de la bibliothèque fait de la place pour accueillir nos nouveaux titres. En conséquence, nous avons des dizaines de livres à vendre directement à la bibliothèque sur les heures d'ouverture. Une occasion à ne pas manquer : tous les livres sont vendus 50 ¢ et sont offerts à tous, citoyens de Saint-Jean ou d'ailleurs.

ROMANS

Le roi et l'horloger, d'Arnaldur Indridason. Un horloger islandais est chargé de reconstruire une horloge astronomique datant de la Renaissance et dont les pièces détachées ont été retrouvées dans les sous-sols du palais royal à Copenhague. Peu à peu, une sorte d'amitié se noue entre cet homme et le roi Christian VII qui lui

rend régulièrement visite, le questionnant sur sa vie en Islande.

BANDES DESSINÉES

Les pires moments de l'histoire, de Charles Beauchesne et Xavier Cadieux. Les pires moments de l'histoire, c'est d'abord le très populaire balado comico-historique de l'humoriste Charles Beauchesne. Ce livre éponyme en est une adaptation en bande dessinée qui rassemble certaines capsules réalisées dans le cadre de l'émission *La soirée est encore jeune*, diffusée à Radio-Canada.

DOCUMENTAIRES

Plus jamais malade, de Denis Fortier. Plus de 50 exercices illustrés et des conseils sont présentés pour améliorer la santé globale : articulations, cœur, sommeil, mémoire et attention. En combinant alimentation, mouvement, respiration et marche, la fatigue, les douleurs et le stress sont réduits. Chaque exercice inclut un code QR pour une vidéo.

La bibliothèque Vents et Marées, 10, chemin des Côtes, à Saint-Jean, ouvre les mercredis de 19 h à 20 h, les jeudis de 13 h à 15 h et les samedis de 10 h à 12 h. Pour informations, composez le 418 829-3336 aux heures d'ouverture.

Les citoyens de Saint-Jean et de Saint-François peuvent s'abonner à la bibliothèque gratuitement, aux heures d'ouverture. La bibliothèque est située au deuxième étage du centre municipal et un ascenseur est disponible pour les personnes à mobilité réduite.

Patrick Plante

Sainte-Famille et Saint-François
MARIE-BARBIERPORTES OUVERTES
LE 20 OCTOBRE

Les citoyens de Sainte-Famille et de Saint-François sont invités à venir rencontrer les bénévoles et découvrir – ou redécouvrir – leur bibliothèque et sa panoplie de services. Du café et des douceurs seront offerts ainsi que des surprises pour les nouveaux abonnés. Venez nombreux avec enfants, amis et voisins !

CONCOURS DES
NOUVEAUX ABONNÉS

Jusqu'au mercredi 18 décembre 2024, s'abonner à la bibliothèque donne une chance de gagner une carte-cadeau de 50 \$ échangeable dans une librairie (catégories jeune/adulte).

PROGRAMME D'ACTIVITÉS

La célébration du 40^e anniversaire de la bibliothèque se poursuit au cours de l'automne avec de belles activités culturelles, dont une conférence sur l'astronomie avec l'astrophysicien Jean-René Roy (8 novembre) et une rencontre avec l'auteure Marie Blouin (1^{er} décembre). Les détails seront dévoilés sous peu. Restez à l'affût !

CLUB DE LECTURE

Au cours de l'été 2024, un sondage a été mené sur l'idée d'un club de lecture,

à l'initiative conjointe de la bibliothèque Marie-Barbier et de la Fondation François-Lamy. Les personnes intéressées peuvent laisser leur nom et coordonnées à la bibliothèque pour être informées personnellement des suites de ce projet.

ROTATION ET ACHAT DE LIVRES

Un nouvel arrivage de livres du réseau BIBLIO garnit les rayons de la bibliothèque depuis la mi-septembre. De plus, votre bibliothèque a récemment fait l'acquisition de quelques nouveaux livres. Venez les découvrir !

APPEL DE BÉNÉVOLES

La bibliothèque souhaite élargir son équipe de bénévoles. Venez nous rencontrer lors des heures d'ouverture ou contactez-nous par téléphone ou courriel.

HORAIRE

Le mercredi de 19 h à 21 h et le dimanche de 9 h 30 à 11 h 30.

Veuillez noter que la bibliothèque sera fermée le dimanche 13 octobre 2024.

- 2482, chemin Royal, Sainte-Famille (local 1).
- 418 666-4666, poste 8083.
- bibliostefamillestfrancois@gmail.com

Annie Labranche



FABRICATION ET RÉPARATION

- Portes et fenêtres patrimoniales
- Poteaux tournés
- Moulures

418 829-2605 omerlabbe@gmail.com
3738, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans

Saint-Laurent

DAVID-GOSSELIN

NOUVEAUTÉS DE SEPTEMBRE

Plus de 25 nouveautés ont été ajoutées en septembre. Adultes : *La Traversée des temps t.4*; *Tennessee t.1, 2 et 3*; *Meurtre au 17^e trou*. Jeunesse : nouvelle bande dessinée *Sir Dodoom t.1*; quatre nouveaux romans, deux nouveaux documentaires et un album pour enfants. La liste des nouveaux titres est disponible à la bibliothèque ou sur le site de la bibliothèque avec l'application TULATULU, facile à utiliser. En quelques clics, trouvez les plus récentes additions (nouveautés) à votre bibliothèque ou dans tout le réseau.

HALLOWEEN

Encore cette année, la bibliothèque soulignera intensément la période de l'Halloween avec deux journées d'activités.

Le samedi 26 octobre, de 10 h à 12 h, chasse au trésor, énigmes et sucreries seront de retour pour les petits et les plus grands. La fête se poursuit le dimanche 27 octobre, de 10 h à 11 h, avec l'heure du conte : *Scélératatouille la sorcière sans fesses*. Cette activité, incluant un bricolage, est gratuite et s'adresse à tous les enfants de l'île d'Orléans âgés de 4 à 7 ans. Présence parentale obligatoire et réservation requise à : nicolefarandol@hotmail.com

CONFÉRENCE RÉALITÉ VIRTUELLE

Le mardi 8 octobre, de 18 h 30 à 20 h. Thème : *Les merveilles du Sud-Ouest américain*. Vivez une expérience inoubliable ! Le voyage en détails : Bryce Canyon : admirez les magnifiques hoodoos sculptés par des millions d'années d'érosion ; Parc national des Arches : contemplez certaines des arches les plus célèbres du monde ; Parc national de Zion : explorez les falaises de grès imposantes et les forêts luxuriantes du parc ; Grand Canyon : tenez-vous au bord de l'une des merveilles naturelles les plus célèbres au monde. Gratuit. Offert à tous les résidents de l'île d'Orléans. Réservation obligatoire, car les places sont limitées : biblio@saintlaurentio.com

LETTRES ATTACHÉES

Atelier-conférence avec Charles Sagalane, le samedi 5 octobre, de 14 h à 16 h, à la bibliothèque, en vidéoconférence. Venez découvrir cet auteur qui se définit à la fois comme poète, écrivain voyageur, artiste, explorateur, collectionneur. Gratuit. Offert au grand public. Inscription : biblio@saintlaurentio.com

CARTES MUSÉO

Les cartes Muséo seront de retour à partir du 1^{er} octobre. Une carte, un musée à visiter gratuitement pour deux adultes et tous les enfants de 17 ans et moins d'une même famille. Choisissez parmi l'un des musées suivants : Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul, Musée de Charlevoix, Musée de la civilisation, Le Monastère des Augustines, Aux Trois Couvents, Musée de la Mémoire Vivante, Moulin La Lorraine, Musée Marius-Barbeau, Musée Minéro de Thetford, Musée Huron-Wendat, Musée Maritime du Québec.

ACTIVITÉS POUR JEUNES ENFANTS, PRÉADO ET ADO

Vous aimeriez avoir des activités pour vos enfants ? Partagez vos idées avec nous. Nous serons heureux de vous entendre et nous pourrions travailler ensemble à implanter des activités intéressantes et stimulantes pour vos enfants.

Vous pouvez soumettre vos suggestions directement à la bibliothèque par courriel à biblio@saintlaurentio.co ou sur notre page Facebook.

HORAIRES HABITUELS

- Mardi de 19 h à 20 h 30.
- Mercredi de 14 h à 18 h.
- Samedi de 10 h à 12 h.

RAPPELS UTILES

- Téléphone : 418 828-2529
- Courriel : biblio@saintlaurentio.com
- Page Facebook : www.facebook.com/bibliodavidgosselin

Charlotte Bédard, responsable

Sainte-Pétronille

LA RESSOURCE

La municipalité a procédé à l'achat de nouveaux livres. Voici les titres que l'on retrouve sur les rayons :

LITTÉRATURE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE

- *Les armes de la lumière*, de Ken Follett
- *Le Château des secrets, le rêve brisé*, de Marie-Bernadette Dupuy
- *La cuisinière des Kennedy*, de Valérie Paturaud
- *L'été de la sorcière*, de Kaho Nashiki

LITTÉRATURE POLICIÈRE

- *7 m²*, de Jussi Adler-Olsen
- *Le mystère des îles*, de Kathy Reichs

LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE

- *Que notre joie demeure*, de Kev Lambert
- *Ce que je sais de toi*, d'Éric Chacour

Marie-Claude Pouliot
Directrice générale et
greffière-trésorière adjointe

Saint-Pierre

OSCAR-FERLAND

QUELQUES NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE OSCAR-FERLAND

La rentrée scolaire est le temps idéal pour emprunter des livres à la bibliothèque et prendre le temps de lire bien au chaud, à l'intérieur.

Saviez-vous que lorsque le livre que vous cherchez n'est pas dans nos rayons, il est possible de le commander d'une autre bibliothèque du Réseau Biblio ? Vous pouvez le faire en ligne ou vous adresser à l'un de nos bénévoles qui fera la demande pour vous.

LA GRANDE VENTE DE LIVRES USAGÉS, UN SUCCÈS

Le samedi 7 septembre dernier, c'était la grande vente de livres usagés de la bibliothèque dans le cadre de la Fête de la rentrée à Saint-Pierre. Merci à tous les bénévoles qui ont travaillé à préparer cet événement et qui ont accueilli les nombreux visiteurs lors de cette belle journée. La somme de 327 \$ a été amassée et sera ajoutée au budget des opérations de la bibliothèque.

DES NOUVEAUTÉS CHAQUE MOIS

La bibliothèque Oscar-Ferland procède régulièrement à l'achat de nouveaux livres et films afin de diversifier sa collection et pouvoir ainsi offrir davantage de contenu aux citoyens.

Voici les nouveautés proposées ce mois-ci :

FILMS DVD

- IF, Amis imaginaires
- Pat Patrouille, L'Aqua patrouille Les trois mousquetaires, partie 1, D'Artagnan, et partie 2, Milady
- Le royaume de la planète des singes
- Guerre civile
- Thelma
- 23 décembre
- RU
- Astérix & Obélix : L'empire du Milieu
- Les Marvel

La bibliothèque Oscar Ferland est située au 515, route des Prêtres, à Saint-Pierre et est accessible les mardis et jeudis de 18 h 30 à 20 h 30 et le dimanche de 10 h à 12 h.

Au plaisir de vous accueillir !

L'équipe des bénévoles



TRAVAUX D'EXCAVATION

RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — AGRICOLE

LES EXCAVATIONS

Richard Gosselin

RBQ : 1856-4716-00

418 829-3136

MICHAEL 418-933-1586
RICHARD 418-563-5910

excrichardgosselin@hotmail.com

- Excavation de tous genres
- Fondation, drain, imperméabilisation
- **EXPERT en installation fosse septique**
- Protection des berges, enrochement
- Démolition, terrassement
- Inspection par caméra
- Travaux en espace restreint
- **Raccord égout sanitaire et pluvial**
- Entrée, côte, chemin privé
- Travaux agricoles de tous genres
- Transport en vrac (terre, sable et gravier)

APCHQ HYDRO-KINETIC Ecoflo ENVIROSEPTIC BIONEST

SAINT-JEAN

Nancy
CLAVET

Directrice générale et greffière-trésorière

Voici un résumé des principaux points traités à la séance du 9 septembre 2024.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

NOUVELLE ÉTUDE SUR LES
RADIOCOMMUNICATIONS

Les radiocommunications sont primordiales pour la sécurité des intervenants d’urgence. Ces équipements, utilisés par les services incendie datent de 2015 et la couverture est déficiente à certains endroits. La municipalité se joint donc à la MRC de La Côte-de-Beaupré pour un appel d’offres sur invitation afin de réaliser une étude sur les radiocommunications.

MISE À JOUR

La Politique de prévention et prise en charge du harcèlement, de la violence et l’incivilité au travail date de 2020 et il y a lieu de l’actualiser ; ainsi, une mise à jour s’impose puisque la municipalité ne tolère ni n’admet quelque forme de harcèlement, de violence et d’incivilité que ce soit dans son milieu de travail.

SOUMISSIONS DE DÉNEIGEMENT

À la suite de l’ouverture des soumissions pour le déneigement pour la saison 2024-2025, les contrats seront octroyés selon le tableau ci-contre.

LOISIRS ET CULTURE

Une participation importante aux loisirs : la municipalité est heureuse de contribuer pour la somme de 2000 \$ à l’activité organisée par le Club de l’Amitié et des aînés pour un voyage à Gatineau les 27 et 28 octobre 2024.

SUIVI DE DOSSIERS DU MAIRE

M. Jean Lapointe remercie les bénévoles ayant organisé le marché aux

puces du 31 août 2024 ainsi que le Manoir Mauvide-Genest pour l’emplacement fourni.

Il mentionne que le nouveau système de traitement des boues de la station de pompage, en partenariat avec la municipalité de Sainte-Famille, est actuellement en fonction. La première utilisation est très concluante et permet d’épargner une somme considérable. Une entrevue à ce sujet est diffusée sur MATV.

Des graffitis ont été faits à l’intérieur du nouveau bloc sanitaire situé au chemin du quai. Il demande aux citoyens de respecter les lieux publics. Par ailleurs, une demande a été faite à la Sûreté du Québec pour assurer une vigile dans le secteur.

Prochaine séance ordinaire du conseil au centre administratif, 8, chemin des Côtes : le lundi 7 octobre 2024.

TRANSPORT ROUTIER

Items à déneiger	Noms soumissionnaires	Montant incluant taxes
A. Citerne Rodolphe Blouin (# 1)	La Ferme des Pionniers	948,54 \$
B. Citerne Turcotte (# 2)	Maxime Létourneau	950 \$
C. Citerne Pierre-Hébert (#4)	Ferme GN Blouin	747,34 \$
D. Citerne Fernand Blouin (#3) (incluant contribution ch. des Côtes)	Henry Sheedy	1 609,65 \$
E. Borne fontaine GABRIEL BLOUIN (# 6)	Claude Gosselin	781,83 \$
F. Citerne Rivière Bellefine (# 7)	Claude Gosselin	592,12 \$
G. Côte Lafleur	Antoine Simard	8 800 \$
H. Chemin Lafleur	Maxime Létourneau	2 999 \$
J. Rue de l’église: à partir du chemin Royal	Maxime Létourneau	2 800 \$
K. ROUTE DU MITAN: du chemin Royal jusqu’au # civique 40	Maxime Létourneau	5 200 \$
L. Chemin des Roses : à partir du ch. Royal jusqu’au # civique 38	Maxime Létourneau	4 000 \$
M. Borne fontaine pierre Hébert	Ferme G.N Blouin	229,95 \$
N. Taux horaire : besoins ponctuels		
Peigne à glace	Aucun soumissionnaire	Aucun
Sablage	Maxime Létourneau	150 \$/h
Abrasif sur les trottoirs	Aucun soumissionnaire	Aucun
Déneigement	Maxime Létourneau	175 \$/h
Déneigement route du Mitan au printemps	Claude Gosselin	212,70 \$/h

AVIS PUBLIC

Municipalité de Saint-Jean-de-l’Île-d’Orléans

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

est par la présente par la soussignée, Nancy , de la susdite municipalité QUE le rôle triennal d’évaluation foncière de la municipalité de Saint-Jean-de-l’Île-d’Orléans pour les exercices financiers 2025, 2026 et 2027 a été déposé à mon bureau le 4 septembre 2024.

QUE toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau municipal aux jours et heures d’ouverture du bureau, au 8, chemin des Côtes à Saint-Jean-de-l’Île-d’Orléans.

QUE ce nouveau rôle triennal d’évaluation foncière entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2025. QUE conformément aux dispositions de l’article 74 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1), toute personne qui a un intérêt à contester l’exactitude, la présence ou l’absence d’une inscription à ce rôle relativement à un bien dont elle-même ou autre personne est propriétaire peut déposer une demande de révision.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes:

- être déposée au plus tard le 30 avril 2025;
- être déposée ou envoyée par courrier recommandé au bureau de la MRC de L’Île-d’Orléans, 2480, chemin Royal, Sainte-Famille I.O. G0A 3P0;
- être produite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible au bureau de la municipalité, au 8, chemin des Côtes, à Saint-Jean-de-l’Île-d’Orléans;
- être accompagnée de la somme d’argent déterminée par le règlement numéro 002-97 de la MRC de L’Île-d’Orléans et applicable à l’unité d’évaluation visée par la demande.

Donné à Saint-Jean-de-l’Île-d’Orléans, ce 16^e jour du mois de septembre 2024.

Nancy Clavet
Directrice générale et greffière-trésorière

SAINTE-PÉTRONILLE

Marie-Claude
POULIOT

Directrice générale et greffière-trésorière adjointe

TRAVAUX DE RÉFECTION
DE LA RUE D’ORLÉANS

Des travaux seront réalisés durant la période du 9 au 30 septembre 2024. Il est à noter que la durée des travaux est sujette à changement, en raison des conditions météorologiques. Nous vous remercions de votre compréhension et de votre collaboration.

DÉFIBRILLATEUR

Prenez note que le défibrillateur qui était à l’intérieur du centre communautaire a été déplacé temporairement à l’entrée intérieure du bureau municipal et est disponible en tout temps.

BRANCHEMENT À
L’ÉGOUT MUNICIPAL

Les branchements au réseau d’égout vont bon train. Nous vous rappelons que vous avez 1 an à partir de la date qui se trouve sur votre permis de construction de branchement à l’égout pour procéder au raccordement du réseau d’égout municipal.

FÊTES DU 150^e

Le conseil municipal vous invite à venir échanger, fraterniser, socialiser en présence des membres du conseil municipal, le dimanche 13 octobre 2024, de 13 h à 15 h, à la salle du conseil municipal. Pour cette occasion, gâteau, breuvages et souvenirs vous seront servis.

N’oubliez pas de mettre cette invitation à votre agenda.

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE
DU 16 SEPTEMBRE 2024

Voici un résumé des principaux points traités, outre les résolutions administratives usuelles, lors de la dernière séance du conseil municipal.

Acceptation de soumissions pour la sécurité au bureau municipal et pour l’installation de caméras, contrat accordé à Dag Alarme.

Nomination de représentants pour le transport PLUmobile et les matières résiduelles.

Acceptation d’une offre de service (FQM) pour un service en ressources

humaines et relations du travail pour un remplacement temporaire DGI.

Mise à jour de la politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, de violence et d’incivilité au travail.

Octroi d’un contrat pour l’évaluation du quai accordé à Englobe.

ENREGISTREMENT
VIDÉO DES SÉANCES DU
CONSEIL MUNICIPAL

Les enregistrements vidéo sont disponibles sur notre site internet sous l’onglet : *Organisation municipale / Séances du conseil / Enregistrement vidéo de la séance*. Bon visionnement.

Prochaine séance du conseil municipal : le lundi 7 octobre 2024 à 19 h 30.

SAINT-FRANÇOIS

Marco LANGLOIS

Directeur général/greffier-trésorier

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE ORDINAIRE DE SEPTEMBRE

En septembre, en plus des résolutions administratives courantes, le conseil a confirmé l'embauche de M^{me} Nicole Rouleau à titre d'adjointe au responsable des travaux publics. Il est important de souligner que ce poste est à temps partiel sur appel et qu'il s'agit d'une première collaboration avec la Municipalité

de Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans pour le partage de ressources humaines entre nos municipalités. Le conseil a également accepté la mise en place d'un processus d'appel d'offres pour un projet de réfection d'une section du chemin du Quai.

DÉNEIGEMENT

Pour ce dossier, le conseil a résolu d'accorder les contrats suivants pour les

saisons 2024-2025, 2025-2026 et 2026-2027.

Entrée de service du site de traitement du réseau d'égout Ferme Dallaire pour la somme de 2 415 \$ (plus taxes);

Borne-fontaine no 1 : Entreprise Francis Gagnon pour la somme de 1 650 \$ (plus taxes);

Borne-fontaine no 2 : Ferme Dallaire pour la somme de 1 215 \$ (plus taxes);

Borne-fontaine no 3 : Ferme Dallaire pour la somme de 1 215 \$ (plus taxes);

Citerne secteur sud : Jean-Luc Gosselin pour la citerne secteur sud pour la somme de 1 400 \$ (plus taxes).

Il est à noter que d'autres contrats de déneigement seront à l'ordre du jour de la prochaine séance, soit celui pour les

chemins municipaux et celui pour les stationnements municipaux, la citerne du village et la patinoire.

Il faut aussi souligner que le conseil a adopté une nouvelle Politique de prévention et de prise en charge du harcèlement, de la violence et de l'incivilité au travail. Cette adoption était requise par une récente modification à la Loi sur les normes du travail qui est entrée en vigueur le 27 mars 2024.

En terminant, il me reste à vous inviter à la prochaine séance du conseil qui est prévue le lundi 7 octobre prochain à 20 h à la salle du conseil situé dans la mairie de la municipalité et à vous rappeler que nous sommes à votre service du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
AVIS PUBLIC

Aux Contribuables de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
RÔLE TRIENNAL 1^{re} ANNÉE
AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné Marco Langlois, DMA directeur général/greffier-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans,
Que le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, pour les années 2025, 2026 et 2027, a été déposé au bureau du greffier-trésorier sis au 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans le 11 septembre 2024;
Que ledit rôle d'évaluation peut être consulté durant les heures normales de bureau, soit du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h;
Qu'une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1) peut être déposée;
Que pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes:
Être déposée avant le 1^{er} mai 2025;

Être faite sur le formulaire prescrit au premier alinéa de l'article 263, paragraphe 2^o, de la Loi sur la fiscalité municipale et intitulée « Demande de révision du rôle d'évaluation foncière ». Le formulaire est disponible au bureau municipal et à la MRC de l'Île-d'Orléans;
Être accompagnée de la somme d'argent déterminée par règlement de la MRC de l'Île-d'Orléans, et ce, conformément à l'article 263.2 de la Loi sur la fiscalité municipale;
Être déposée à la MRC de l'Île-d'Orléans (désignation), sise au 2480, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 3P0 ou de toute manière autrement prescrite par ledit règlement.
Dans le cas où la demande est effectuée par la remise du formulaire dûment rempli, elle est réputée avoir été déposée le jour de sa réception. Dans le cas où elle est envoyée par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.
Donnée à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce seizième jour de septembre deux mille vingt-quatre.

Marco Langlois, DMA
Directeur général/greffier-trésorier

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans
AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné Marco Langlois, DMA directeur général/greffier-trésorier de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans,
Que le conseil municipal de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans, à une séance ordinaire tenue dans la salle du conseil située à la mairie de la municipalité, 3491, chemin Royal, le lundi 9 septembre 2024, a adopté: la résolution numéro 024-071 intitulée Adoption de la Politique de prévention et de prise en charge du harcèlement, de la violence et de l'incivilité au travail de la Municipalité de Saint-François-de-l'Île-d'Orléans;

Que cette politique est disponible pour consultation à la mairie de la municipalité au 3491, chemin Royal, Saint-François-de-l'Île-d'Orléans aux heures régulières, soit du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h;
Que cette politique est en vigueur depuis le 10 septembre 2024.
Donné à Saint-François-de-l'Île-d'Orléans ce seizième jour de septembre de l'an deux mille vingt-quatre.

Marco Langlois, DMA
Directeur général/greffier-trésorier

JONAS TOMALTY

UNE DATE SUPPLÉMENTAIRE

18.OCT

DÈS 20H30

19.OCT

SUPER SPECTACLE

COMPLET

BILLETS & INFOS

HÉLÈNE AUDET

418-932-9185

EVENEMENTS@MICROORLEANS.COM

SPÉCIALISÉE EN ESPACE RESTREINT

NE VOUS CREUSEZ PLUS LA TÊTE !

ON S'OCCUPE DE TOUT DE A à Z

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

RACCORD D'ÉGOUT SANITAIRE ET PLUVIAL

TRANSPORT EN VRAC : TERRE - SABLE - GRAVIER

- Remplacement de drain de fondation
- Réparation de fissures et imperméabilisation
- Excavation des fondations et agrandissement
- Vente et installation de fosses septiques
- Drain agricole, ponceau et fossé
- Enrochement, protection des berges
- Démolition, marteau hydraulique

EXCAVATION

BEN COULOMBE & FILS

EXCAVATION & TERRASSEMENT

RBQ : 5699-4320-01

ESTIMATION HONNÊTE ET GRATUITE

excavationbencoulombe.ca

418 805-9405 | 418 828-9405

info@excavationbencoulombe.com

SAINT-LAURENT

Michelle MOISAN

Directrice générale

ÉVALUATION FONCIÈRE

Le nouveau rôle d'évaluation foncière a été déposé le 15 septembre. Celui-ci entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2025 et sera valide pour les années 2025, 2026 et 2027. En moyenne, la valeur des propriétés a augmenté de 25 % par rapport au rôle d'évaluation précédent. La valeur moyenne d'une résidence unifamiliale est de 482 200 \$, comparativement à 392 600 \$ au rôle précédent, soit une augmentation de 23,6 %.

Afin de tenir compte de la réalité du marché, les terres agricoles ont quant à elle connu une augmentation moyenne importante de 42,3 %. Il est cependant important de garder à l'esprit que la valeur foncière n'est que l'une des composantes servant à établir la taxation municipale.

Les autres éléments déterminant la facturation annuelle sont les taux de taxes établis chaque année par le conseil municipal. Le conseil municipal a déjà annoncé son intention de revoir à la baisse les taux de taxes pour 2025 afin de ne pas surtaxer au-delà des besoins et des dépenses réels de la municipalité. Une augmentation moyenne de 25 % ne signifie donc pas que les comptes de taxes augmenteront de ce même pourcentage en 2025. Pour plus d'informations, il est possible de consulter le nouveau rôle d'évaluation à nos bureaux. Le fichier comparatif est également disponible sur notre site internet.

REFINANCEMENT

La municipalité a procédé au refinancement du solde du prêt ayant servi à l'achat du dernier camion incendie. Le solde s'élevait à 200 000 \$ et c'est la Financière Banque Nationale qui a remporté l'appel d'offres avec un coût réel de 4,20752 %.

RESSOURCES HUMAINES

Mme Brigitte Boulianne ayant annoncé qu'elle quitterait son poste d'adjointe à la direction à la fin d'octobre, la municipalité a procédé pendant l'été à un appel de candidatures pour pourvoir le poste. C'est donc avec plaisir que nous annonçons la nomination de M^{me} Bidenam Kelem au sein de l'équipe administrative.

La municipalité a également procédé à l'embauche de M. Claude Thomassin comme journalier aux travaux publics. M. Thomassin viendra combler certains besoins ponctuels et effectuera les remplacements des employés réguliers.

SOLS CONTAMINÉS

La disposition des sols contaminés a été effectuée tel que prévu le 19 août dernier. Quelque 322 tonnes métriques de matériel ont été transportées pour disposition vers le site de disposition opéré par l'entreprise Biogénie.

SÉCURITÉ INCENDIE

À partir d'octobre, les pompiers de Saint-Laurent commenceront des visites des résidences de la municipalité. Les pompiers seront clairement identifiés et joueront un rôle de prévention et d'inspection uniquement. Aucune vente ou sollicitation ne sera effectuée. Les résidences dont les propriétaires n'ont pas encore rempli le questionnaire d'auto-évaluation seront priorisées. Nous profitons de l'occasion pour vous rappeler de remplir ce dernier si ce n'est pas encore fait. Le questionnaire est disponible sur notre site internet dans la barre latérale de droite.

Les services incendie des MRC de La Côte-de-Beaupré et de L'Île-d'Orléans ont des équipements de radiocommunication en commun. L'efficacité de ceux-ci et la

couverture sur l'ensemble du territoire se sont grandement détériorées au fil des ans. Avec l'accord de la municipalité, la MRC de La Côte-de-Beaupré procédera à un appel d'offres sur invitation pour la réalisation d'une étude sur les radiocommunications des services incendie.

AFFAIRES DIVERSES

Pour répondre à la *Loi sur les normes du travail* qui prévoit notamment l'obligation pour tout employeur d'adopter et de rendre disponible une politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, incluant un volet portant sur les conduites à caractère sexuel, le conseil a adopté une nouvelle version de la *Politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, de violence ou d'incivilité au travail*. Cette dernière est également disponible sur le site internet de la municipalité et a été distribuée à tous les employés.

Des demandes de dérogations mineures ont été traitées par le conseil municipal. Les décisions ont été transmises aux demandeurs et pourront être consultées sur le procès-verbal de la séance.

La municipalité a reçu une lettre du ministère des Transports indiquant le report à une date indéterminée de l'installation du système de signalisation à vitesses variables en zone scolaire. Le conseil, par voie de résolution, indiquera à la ministre des Affaires municipales ainsi qu'au ministère des Transports qu'il déplore l'allongement de ce délai d'attente pour cet équipement qui représente un moyen d'améliorer la sécurité routière en zone scolaire.

La prochaine rencontre du conseil aura lieu le 7 octobre à 20 h à la salle municipale située au 6822, chemin Royal. Au plaisir de vous y rencontrer.

SAINT-PIERRE

Nicolas ST-GELAIS

Directeur général et greffier-trésorier

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL
DU 16 SEPTEMBRE 2024

La séance mensuelle du conseil municipal a eu lieu le 16 septembre. Lors de cette rencontre, plusieurs points ont été traités dont les suivants :

VENTE DE MATÉRIEL APPARTENANT
À LA MUNICIPALITÉ

La Municipalité doit se départir de certains équipements n'ayant plus de véritables usages. Le conseil municipal autorise la mise en vente des équipements qui ne sont plus utiles pour la Municipalité. Veuillez consulter l'avis public sur le sujet dans la présente édition d'*Autour de l'île*.

AUTORISATION À LA MRC DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ D'ALLER EN APPEL D'OFFRES SUR INVITATION POUR LA RÉALISATION D'UNE ÉTUDE SUR LES RADIOCOMMUNICATIONS DES SERVICES INCENDIE DE LA MRC DE LA CÔTE-DE-BEAUPRÉ ET DE L'ÎLE-D'ORLÉANS

Les services incendie des MRC de La Côte-de-Beaupré et de L'Île-d'Orléans ont des équipements de radiocommunication en commun. Cependant, la dernière mise à jour de ces équipements date de 2015 et l'efficacité de ces équipements et de la couverture sur l'ensemble du territoire s'est détériorée.

Considérant que les radiocommunications sont primordiales pour la sécurité des intervenants d'urgence,

la Municipalité autorise la MRC de La Côte-de-Beaupré à procéder à l'appel d'offres sur invitation pour la réalisation d'une étude sur les radiocommunications des services incendie de la MRC de La Côte-de-Beaupré et de L'Île-d'Orléans.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Les encombrants seront ramassés le 30 septembre prochain. Les résidents sont invités à déposer leurs objets à en bordure de route en respectant les obligations suivantes :

- Un à trois jours avant la collecte, placer les gros rebuts en bordure de rue, au sol, sans les empiler ;
- Les objets doivent être visibles et situés à environ 1 mètre de l'asphalte (3 - 4 pieds) ;
- Les déchets doivent être placés proprement et de façon ordonnée ;
- Les remorques ne doivent pas être utilisées pour contenir les encombrants ;
- Les objets doivent être de dimensions inférieures à 1 x 1,8 mètre (3 x 6 pieds) ;
- Les encombrants doivent peser moins de 34 kg (75 lb) ;
- Les métaux doivent être placés à part, pour les ferrailleurs.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec l'équipe de gestion des matières résiduelles de la MRC de L'Île-d'Orléans au 418 829-1011 poste 3 ou encore par courriel au gmr@mrcio.qc.ca.

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans
À toutes les personnes intéressées de la municipalité de Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans

AVIS PUBLIC

Vente de matériel appartenant à la municipalité
EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ

par le soussigné, Nicolas St-Gelais, directeur général et secrétaire-trésorier de la susdite municipalité

QUE le matériel suivant, appartenant à la municipalité, est mis en vente (avec un prix de départ fixe indiqué entre parenthèses) soit :

- 3 tuiles d'interbloc 24 po x 24 po (10 \$ le lot)
- 7 bordures de ciment 36 po x 7 po (15 \$ le lot)
- Cub Cadet (400 \$)
- Tondeuse lawn (25 \$)
- 5 chaises vertes (10 \$/ch.)
- 4 coupes-bordures gaz 2 temps à réparer (20 \$ le lot)
- remorque (500 \$)
- 16 ampoules et ballasts au sodium 18" rond (60 \$ le lot).
- 2 ampoules et ballasts au sodium 460W – 120V – 4A – M400 (10 \$ le lot).
- 4 ampoules et ballasts au sodium Sylvania 18" x 21" (20 \$ le lot).
- 13 ampoules GH et Sylvania (20 \$ le lot).
- 1 ampoule et ballast de terrain 21" x 21" (10 \$).
- 6 tapis en rouleau 12' large et 2 tapis en rouleau 6' large (50 \$ le lot).
- 10 chaises avec tubulure en métal (50 \$ le lot).

La Municipalité procédera par « encan silencieux » à partir du mercredi 9 octobre 2024, 8 h, jusqu'au vendredi 11 octobre 2024, 11 h. Les personnes intéressées peuvent venir inspecter les lots, après avoir pris rendez-vous, aux heures d'ouverture du bureau soit de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au jeudi et le vendredi de 8 h à 12 h. Les offres doivent être déposées au bureau municipal aux heures d'ouverture du bureau. Le matériel sera vendu au plus offrant et aucune offre en dessous des prix de départ ne sera considérée. Il est de la responsabilité de l'acheteur de venir payer l'article ainsi que le récupérer avant le vendredi 18 octobre, 11 h, sans quoi l'article sera vendu au deuxième plus offrant. Celui-ci aura sept jours pour venir payer et récupérer l'article, sans quoi l'article sera vendu au troisième plus offrant, et ainsi de suite.
DONNÉ À SAINT-PIERRE-DE-L'ÎLE-D'ORLÉANS CE 17^e jour du mois de septembre 2024.

Nicolas St-Gelais
Directeur général et secrétaire-trésorier

Île d'Orléans

Vivre à l'Île d'Orléans

LA MRC EN BREF

www.mrc.iledorleans.com
418 829-1011

LE PATRIMOINE IMMATÉRIEL À L'HONNEUR POUR LES JOURNÉES DE LA CULTURE

Dominique
LEBLANC

Conseillère culturelle et communications

À la suite du succès de l'édition 2023, la MRC de L'Île-d'Orléans est heureuse de présenter à nouveau une programmation originale axée sur le patrimoine immatériel pour les trois Journées de la culture.

Au programme : une veillée de danse traditionnelle de l'île, un spectacle de contes, une randonnée chantée, une démonstration d'outils anciens et un atelier de musique et de percussion trad. Un choix minutieux d'artisans orléanais est au cœur du projet.

C'est une soirée de danse traditionnelle à l'Espace patrimonial Félix-Leclerc qui va ouvrir le programme de la fin de semaine. Le vendredi 27 septembre dès 19 h, sous la direction de la calleuse Hélène Fournier, vous pourrez apprendre ou redécouvrir les danses traditionnelles de l'île d'Orléans comme *Le Lancier*, *Le Caledonia* ou le fameux *Quadrille* !

Manon Turcotte, au piano, et Lise Turcotte, à l'accordéon, deux musiciennes originaires de l'île d'Orléans, et Sébastien Dionne, à la contrebasse et à l'accordéon, vous feront danser pendant toute la soirée. L'an dernier, la soixantaine de participants avaient vécu une soirée absolument mémorable en leur compagnie.

La soirée commencera avec une initiation de 30 minutes aux pas de base : il n'est pas nécessaire de savoir déjà danser. Les danses sont expliquées au fur et à mesure et les indications sont « callées » pendant la danse.

La suite de la programmation du week-end se résume ainsi :

SAMEDI 28 SEPTEMBRE

RANDONNÉE CHANTÉE AU CAMPING DE LA POINTE À 9 H 30

Sous la direction de la chanteuse de Saint-François Marie-Ève Hamel, il sera possible de chanter et de marcher en groupe tout en profitant des magnifiques

paysages de l'île d'Orléans. Il n'est pas nécessaire de connaître les chansons de tradition orale puisque vous pouvez simplement répondre aux chansons des meneurs.

Prévoyez de bonnes chaussures ainsi que des vêtements de circonstance pour une boucle d'environ une heure dans les sentiers du Camping de la Pointe (334, rue d'Argentenay, Saint-François).

En cas de fine pluie, l'activité aura lieu. En cas de forte pluie, l'activité sera déplacée sous préau. Lieu de rendez-vous : à l'accueil du Camping de la Pointe.

EXPOSITION ET DÉMONSTRATION D'OUTILS ANCIENS DE 10 H À 16 H, À LA MAISON DROUIN

Durant cette activité, divers outils caractéristiques et iconiques du patrimoine québécois seront exposés et interprétés dans le cadre de démonstrations tout au long de la journée.

Divers projets de restauration d'outils y seront aussi présentés, avec des photos avant/après.

Le public pourra également manipuler et manier certains outils sous supervision. Les activités se déroulent en extérieur sur le terrain de la Maison Drouin, 2958, chemin Royal, Sainte-Famille.

SPECTACLE « CONTES DIN PATATES » À 12 H, AU MANOIR MAUVIDE-GENEST

L'île d'Orléans est connue pour être un terreau fertile pour les contes et légendes. Vous découvrirez certaines de ces histoires lors d'un spectacle d'une heure avec les conteurs Dominique Deslongchamps et Pierre Leclerc. L'activité se déroulera en plein jardin de l'apothicaire au Manoir Mauvide-Genest.

Le public est invité à apporter couvertures ou chaises pliantes ainsi que pique-nique pour profiter du spectacle. En cas de pluie, l'activité sera déplacée à l'intérieur du manoir.

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE À 15 H

MUSIQUE ET PERCUSSION TRAD AU PARC DES ANCÊTRES/MAISON DE NOS AÎEUX

Un duo d'artistes guidera les jeunes dans l'expérimentation des rudiments de la musique traditionnelle par les percussions aux cuillères en bois et bonhomme gigueur, de la chanson à répondre ainsi que de la danse traditionnelle en groupe. Bien que cette animation intéresse particulièrement les familles, les adultes aussi trouvent leur compte comme quoi il n'est jamais trop tard pour un cours de cuillère !

L'activité mettra en vedette Miriam Blair, dont la famille est implantée à l'île, ainsi que le guitariste et violoneux Stefan Santiago. En cas de pluie, l'activité est déplacée dans l'église de Sainte-Famille, adjacente au Parc (2485, chemin Royal, Sainte-Famille).

Répartie à travers l'île, cette programmation a été concoctée par les TRAD, le Centre de valorisation du patrimoine vivant, de concert avec la MRC de L'Île-d'Orléans et rendue possible grâce au projet *Les Rencontres Hydro-Québec* des Journées de la culture.

Toutes les activités dans le cadre des Journées de la culture sont gratuites et ouvertes à tous.



**menuiserie
DELISLE**
portes et fenêtres
de tous les temps

Lundi au vendredi :
8 h à 18 h
Samedi :
8 h à 12 h
(1^{er} avril au 1^{er} nov.)

Distributeur
des portes et
fenêtres de
Lepage Millwork.

LEPAGE
MILLWORK



1090, 18^e rue
Québec (Québec) G1J 1Y9

418 524-5317
menuiseriedelisle.com

Depuis **1945**, Menuiserie Delisle inc. donne une élégance patrimoniale ou contemporaine à tous types de bâtiments par la fabrication et l'installation de fenêtres, portes et moulures créées en usine, sous les mains expertes d'ébénistes d'expérience.

PLAN DE DÉVELOPPEMENT DE LA ZONE AGRICOLE**RÉCUPÉRATION DE L'EAU DE PLUIE EN MILIEU AGRICOLE**

Julie
GOUDREAULT

Conseillère aux entreprises et responsable du suivi PDZA

Lors de l'élaboration, en 2015, et du renouvellement, en 2023, du Plan de développement de la zone agricole (PDZA) de la MRC de L'Île-d'Orléans, la caractérisation du secteur agricole a révélé certaines faiblesses du territoire, notamment l'absence d'un cours d'eau significatif et un réseau hydrographique de faible ampleur. De plus, les producteurs rencontrent des difficultés pour s'approvisionner, puisque la principale source d'eau est souterraine et certains puits en manquent.

L'un des principaux enjeux est donc d'assurer une disponibilité suffisante d'eau de qualité pour les producteurs agricoles de l'île. Un plan d'action mobilisateur a été mis en place, visant à garantir l'accès à de l'eau de bonne qualité pour les besoins agricoles tout en tenant compte des besoins des autres utilisateurs du territoire.

Pour contrer cette problématique, la MRC soutient, entre autres, les recherches sur les questions de disponibilité et de qualité de l'eau.

PROJET PILOTE SUR LA VALORISATION DE L'EAU PROVENANT DES PRÉCIPITATIONS

Une étude expérimentale de valorisation de l'eau de pluie a été réalisée à l'île d'Orléans de 2021 à 2023

en collaboration avec l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA). Plusieurs partenaires financiers ont participé à cette initiative, dont la MRC via le Fonds de la région de la Capitale-Nationale (FRCN) avec un financement de 49 534 \$.

Le projet pilote visait à recueillir des données pour encadrer le captage de l'eau de pluie provenant des précipitations jusqu'à son utilisation pour divers usages en milieu agricole. Il comprenait l'implantation de structures pour le captage, le transport, le stockage et le traitement de l'eau. Les activités ont été menées chez quatre entreprises agricoles. Concrètement, de grands réservoirs de plastique ont été enfouis chez des producteurs maraîchers confrontés à des problèmes récurrents d'approvisionnement en eau.

RETOMBÉES POUR LE SECTEUR AGRICOLE

Cette initiative démontre qu'il est possible de diversifier les sources d'approvisionnement en eau en captant les précipitations tout en améliorant l'accès à de l'eau de qualité selon les besoins spécifiques. Parmi les usages ciblés pour les entreprises agricoles de la filière horticole figurent, par exemple,

le lavage des légumes et l'approvisionnement en eau pour la main-d'œuvre hébergée.

La valorisation des eaux pluviales contribuera à réduire l'érosion des sols et à atténuer le risque de déficit hydrique pour les entreprises, renforçant ainsi la résilience du milieu face aux changements climatiques. En captant les précipitations, notamment lors des « coups d'eau », cette pratique permettra de limiter les impacts négatifs sur les infrastructures municipales (fossés, ponceaux, etc.).

En valorisant l'utilisation de l'eau de pluie plutôt que de recourir davantage aux ressources en eau souterraine ou de creuser de nouveaux étangs qui limiteraient l'espace de production horticole, ce projet encourage une utilisation judicieuse et durable de l'eau et des terres agricoles.

Améliorer la productivité du secteur agricole de l'île d'Orléans, c'est aussi soutenir l'un des principaux pôles économiques de la MRC et ses travailleurs.



Enfouissement de réservoirs pour capter l'eau de pluie.

© IRDA

COLLECTE DES GROS REBUTS

Audrey
GUILLEMETTE-LACASSE

Coordonnatrice de la gestion des matières résiduelles

Saviez-vous que les gros rebuts sont collectés à la main, puis sont broyés et recyclés? Cette collecte est dédiée aux gros objets hors d'usage, tels que les meubles endommagés ou les vieux tapis. Si vos objets sont en bon état, offrez-leur une deuxième vie en les apportant à un organisme (Comptoir de partage, Entraide Agapè, etc.) ou en les affichant en ligne (Marketplace, Kijiji, etc.). La liste complète des organismes figure sur www.recupio.ca, section « Dons et réemploi ».

DATES DE COLLECTE

- 30 septembre: Saint-Pierre et Sainte-Famille.
- 2 octobre: Sainte-Pétronille et Saint-Laurent.
- 9 octobre: Saint-Jean et Saint-François.

CONSIGNES

- Donner les objets en bon état;
- Attacher les toiles en boules faciles à manipuler;
- Un à trois jours avant la collecte, placer les gros rebuts au sol en bordure de rue;

- Maximum 3 m³ par adresse;
- Éviter d'empiler les rebuts;
- Placer les métaux à part pour les ferrailleurs.

REBUTS ACCEPTÉS

- Gros rebuts hors d'usage, pesant moins de 35 kg (75 lb) et mesurant moins de 2 m par 1,2 m (6 pi par 4 pi);
- Très petite quantité de matériaux de construction (placés dans un sac transparent ou dans une boîte ouverte).

MATIÈRES REFUSÉES

- Petits objets, sacs de déchets;
- Rebut dans une remorque;
- Amas de matériaux de construction, béton*;
- Appareils réfrigérants ou à essence*;
- Appareils électroniques ou informatiques*;
- Résidus dangereux (bonbonnes, peinture, pesticides, huile, batteries, tubes fluorescents, etc.)*;
- Pneus, branches*;
- Plastiques agricoles*.

*Ces matières sont récupérées à l'écocentre.

COLLECTE DES GROS REBUTS**Acceptés :****Refusés :**

Pour information supplémentaire : gmr@mrcio.qc.ca

COLLECTE DU BAC BLEU DÉPLACÉE AU VENDREDI

Audrey
GUILLEMETTE-LACASSE

Coordonnatrice de la gestion des
matières résiduelles

Dû à un changement dans les
contrats du collecteur, la collecte
des matières recyclables est déplacée
au vendredi, jusqu'à la fin de l'année.
Ce changement touche la collecte
résidentielle et commerciale. Vous
pouvez donc placer votre bac bleu le
jeudi soir, au lieu du mercredi soir.
Nous nous excusons pour les désa-
gréments occasionnés.

Pour plus d'informations,
contactez le 418 829-1011, poste 3,
ou gmr@mrcio.qc.ca

JEUDI	VENDREDI
5	6

SAINTE-FAMILLE

Sylvie
BEAULIEU

Directrice générale et greffière-trésorière

RÉSUMÉ DES SÉANCES D'AOÛT ET DE SEPTEMBRE 2024

Outre les résolutions administratives
usuelles, voici un résumé des principaux
sujets traités lors des séances précitées.
Le conseil a procédé au renouvellement
de l'entente avec la Société protectrice
des animaux. L'entente est renouvelée
à compter du 1^{er} septembre, et ce, pour
une durée de quatre ans.

Les Services de Sécurité Incendie
des MRC de La Côte-de-Beaupré et de
L'Île-d'Orléans partagent depuis plusieurs
années le même système de radiocom-
munication. Puisque des lacunes ont été
observées au fil du temps, il a été conve-
nu par les deux MRC de faire réaliser,
en 2025, une étude de diagnostic sur les
besoins en équipement de radiocommu-
nication pour les SSI, à la fois au niveau
régional (soit pour l'ensemble du terri-
toire de la MRC) et au niveau local (pour
chacun des SSI). Le conseil municipal a
adopté une résolution d'intérêt en ce sens
lors de la séance de septembre.

OCTROI DE CONTRAT

Lors de la séance de septembre, le
conseil a accordé divers contrats :

Le conseil municipal s'est vu ac-
corder un don de la Fondation
John R. McConnell. Le montant alloué
servira à faire l'acquisition d'équipement
pour la protection incendie, le tout afin
de répondre aux normes de la CNESST
en matière de protection incendie.

Un contrat est accordé aux
Équipements récréatifs Jambette Inc.
pour la somme de 1 051,40 \$, le tout
afin de réparer le jeu grimpeur dans la
cour de l'école primaire.

Un contrat est également accordé à
6tem TI afin de procéder au remplace-
ment du poste de travail de la biblio-
thèque ainsi que du portable de la mu-
nicipalité au coût total de 2 586,88 \$.

AIDE FINANCIÈRE

Pour terminer, voici les demandes
d'aide financière qui ont été accordées
par les membres du conseil lors des
deux séances.

En août, le conseil a accordé un
montant de 100 \$ à la Fabrique Sainte-
Famille-de-l'Île-d'Orléans.

En septembre, une contribution
de 100 \$ fut également versée à la
Marche du rein de l'Île d'Orléans.

Prochaine séance du conseil : le lundi
le 7 octobre 2024.

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU MUNICIPAL

Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et
de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h
à 12 h.

- Courriel : info@munstefamille.org
- Téléphone : 418 829-3572.
- Site web : ste-famille.iledorleans.com

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par la soussignée,
Sylvie Beaulieu, de la susdite municipalité,
Avis public est donné de ce qui suit :

Le rôle triennal d'évaluation foncière de la municipalité
de Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans devant être en vi-
gueur durant les exercices financiers 2025-2026-2027
a été déposé à mon bureau le 4 septembre 2024. Toute
personne peut en prendre connaissance au 2478, che-
min Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans, aux heures
normales d'ouverture du bureau.

Conformément aux dispositions de l'article 74 de
la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également
donné que toute personne qui a un intérêt à contester
l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription
à ce rôle relativement à un bien dont elle-même ou
une autre personne est propriétaire, peut déposer une
demande de révision.

Pour être recevable, une telle demande de révision
doit remplir les conditions suivantes :

- Être déposée avant le 1^{er} mai 2025.
- Être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par
courrier recommandé
MRC de L'Île-d'Orléans
2480, chemin Royal, Sainte-Famille-de-l'Île-d'Or-
léans G0A 3P0
- Être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et
disponible à l'endroit précité.
- Être accompagnée de la somme d'argent déterminée
par le règlement 002-97 de la MRC de L'Île-d'Or-
léans et applicable à l'unité d'évaluation visée par
la demande.

DONNÉ à Sainte-Famille-de-l'Île-d'Orléans, ce 10^e jour
du mois de septembre 2024.

Sylvie Beaulieu g.m.a.
Directrice générale et greffière-trésorière

ANNONCES CLASSÉES

OFFRES DE SERVICE

Menuisier, 20 ans d'expérience profession-
nelle, avec carte de compétence. Prêt à réaliser
tous vos projets de construction et rénovation
de tous genres. Doué en finition intérieure
et extérieure. Installation de portes et fe-
nêtres. Rénovation de garage, cabanon, salle
de bain, cuisine, etc. Un service de qualité
à un prix concurrentiel. Ce sera un plaisir
de travailler pour vous et de concrétiser vos
projets. Un seul appel saura vous convaincre !
Références fournies sur demande. Demandez
Guy Lévesque.

581 999-7394

OFFRES DE SERVICE

Vous cherchez une bonne peintre sur l'île
d'Orléans ? Contactez-moi ! Peinture, charte
de couleurs si désiré, prise en charge de travaux
de plâtrage et de rénovations intérieures et ex-
térieures. Références sur demande. Réservez
bientôt pour vos terrasses. France Girard à FB
france.girard.792.

418 829-0155

...

Espace Thérapeutique Orléans. Fasciathérapie.
Thérapie crânienne. Sophrologie (stress, santé,
mieux-être). À Saint-Laurent. Sur rdv. Halim
TAZI. http://www.espacetherapeutiqueorleans.
ca, halim_tazi@videotron.ca

418 922-7089

OFFRES DE SERVICE

Avez-vous ou connaissez-vous quelqu'un qui a
des inquiétudes ou des problèmes de sous-sol
ou de fondations ? Pour en savoir plus, visitez et
partagez ma page web (conseilssoussolquebec.
com) ou contactez-moi (Peter).

581 909-3480

RECHERCHE

Couple de personnes retraitées de Saint-Pierre
recherche une personne fiable pour différents
petits travaux d'entretien, sur appel. Salaire à
discuter. Demander Claire.

418 828-2898

À VENDRE

Grande vente de vide-greniers d'une maison
ancestrale. Antiquités : meubles québécois 19^e et
20^e siècles (armoires, lits, commodes, tables et
chaises, coffres, bibliothèques de notaire, belle
vaisselle ancienne (Flow Blue, Deauville, etc.),
objets décoratifs, etc. Plusieurs outils électriques
et à main, quantité de livres anciens et récents.
Planches de chêne (jusqu'à 9 pi de long. × jusqu'à
10 po larg. × 1,5 po épaisseur). À donner : lit
gigogne simple. Sur rendez-vous.

581 996-9085

OFFRE D'EMPLOI

Clim-Orléans est à la recherche d'une personne dé-
brouillarde et manuelle pour aider à l'installation
de thermopompes quelques jours par semaine.
Aucune expérience requise, formation sur place.
info.climorleans@gmail.com ou 418 955-8626

DATES BUTOIRS À RESPECTER

Publicités
Lundi 7 octobre
(Réservation d'espace et matériel publicitaire)

Textes et communiqués
Vendredi 11 octobre

Distribution du journal
Jeudi 24 octobre



Autour de l'île est un journal communautaire imprimé à 4 500 exemplaires
et distribué gratuitement dans les six municipalités de l'île d'Orléans.
Téléphone : 418 828-0330 | Télécopieur : 418 828-0741 | info@autourdelile.com
517, route des Prêtres, bureau 115, Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans (Québec) G0A 4E0

Rédacteur en chef
Marc Cochrane

Directrice
Laure-Marie Vayssairat

Collaboratrices et collaborateurs : Hélène Bayard, Céline Bardet, Charlotte Bédard, Nicole Bédard, Marie Blouin, Antoine Côté,
Ornella de Medeiros, Jocelyne Desroches, Marianne Drolet-Brassard, Jean Fiset, Line Frenette, Gilles Gallichan, Violette Goulet,
Noémie Labbé, Annie Labranche, Pierre Lahoud, Claudette Lavoie, Patrick Plante et Mia Roy.

Impression :



TOITURES
R.P. inc.

T. 418.702.0995
www.toituresrp.com
RBQ. 5601-7338-01



**PROJET DE
TOITURE
EN VUE ?**

**COMMUNIQUEZ AVEC
NOUS DÈS MAINTENANT !**

— Nous vous promettons une estimation
gratuite, professionnelle & honnête.

Sur l'Île d'Orléans,

PLUmob:i)e

est gratuit en 2024

pour information et réservation:

418 827-8484

plumobile.ca

